

#GrandSummerDay



[www.grandvalira.com](http://www.grandvalira.com)

# GUIA ESTIU 2017

GUÍA VERANO 2017



# MAPA DE SITUACIÓ

Andorra, el més gran dels petits estats d'Europa.

468 km<sup>2</sup> de superfície.

65 cims de més de 2.000 m d'altitud.

Comapedrosa, el pic més alt, 2.942 m.

Temperatura mitjana: mínima anual -2° C / màxima anual 24° C.

Població: 78.014 habitants (dades fins al 2015).

Sistema polític: coprincipat parlamentari.

Territori administratiu: 7 parròquies (Canillo, Encamp, Ordino, la Massana, Andorra la Vella, Sant Julià de Lòria i Escaldes-Engordany).

Idioma oficial: català.

Moneda: euro (€)

## MAPA DE SITUACIÓN

Andorra, el más grande de los pequeños estados de Europa.

468 km<sup>2</sup> de superficie.

65 cumbres de más de 2.000 m de altura.

Comapedrosa, la cumbre más alta, 2.942 m.

Temperatura media: mínima anual -2° C/máxima anual 24° C.

Población: 78.014 habitantes (datos hasta el 2015).

Sistema político: coprincipado parlamentario.

Territorio administrativo: 7 parroquias (Canillo, Encamp, Ordino, La Massana, Andorra la Vella, Sant Julià de Lòria y Escaldes-Engordany).

Idioma oficial: catalán.

Moneda: euro (€)



### SECTORS D'ENTRADA SECTORES DE ENTRADA

Orange square: Canillo

Pink square: El Tarter

Purple square: Soldeu



# ÍNDEX 2017

## ÍNDICE 2017

<b>1. BENVINGUTS A LA PARRÒQUIA DE CANILLO .....</b>	5
<b>1. BIENVENIDOS A LA PARROQUIA DE CANILLO .....</b>	
<b>Mapa del territori .....</b>	7
Mapa del territorio	
<b>OCI I DIVERSIÓ .....</b>	9
OCIO Y DIVERSIÓN	
<b>Mon(t)Magic Family Park Canillo .....</b>	11
<b>Kàrtинг Marc Gené El Tarter .....</b>	14
<b>Palau de gel d'Andorra .....</b>	19
<b>ESPORTS I MUNTANYA .....</b>	23
DEPORTES Y MONTAÑA	
<b>Bike Park Soldeu .....</b>	25
<b>Golf Soldeu .....</b>	29
<b>Escalada, barranquisme, vies ferrades i pònting .....</b>	32
Escalada, barranquismo, vías ferratas y puenteing	
<b>Llacs, trekking i senderisme .....</b>	34
Lagos, trekking y senderismo	
<b>Muntanya sobre rodes, en bici o en cotxe .....</b>	38
Montaña sobre ruedas, en bici o en coche	
<b>Vall d'Incles .....</b>	40
<b>CULTURA I TRADICIONS .....</b>	42
CULTURA Y TRADICIONES	
<b>Itineraris culturals, esglésies i museus .....</b>	43
Itinerarios culturales, iglesias y museos	
<b>COMPRES, RELAX I ALTRES ACTIVITATS .....</b>	47
COMPRAZ, RELAX Y OTRAS ACTIVIDADES	
<b>Compres i horaris comercials .....</b>	48
Compras y horarios comerciales	
<b>Benestar .....</b>	48
Bienestar	
<b>2. ON MENJAR I BEURE .....</b>	50
<b>2. DÓNDE COMER Y BEBER .....</b>	
<b>3. ON DORMIR .....</b>	52
<b>3. DÓNDE DORMIR .....</b>	
<b>4. DADES D'INTERÈS .....</b>	54
<b>4. DATOS DE INTERÉS .....</b>	



# BENVINGUTS A LA PARRÒQUIA DE CANILLO

## NECESSITES MÉS RAONS PER VENIR AL TERRITORI DE CANILLO A L'ESTIU?

Perquè ets dels que senten aquella inexplicable sensació que et porta a gaudir de la muntanya fins i tot a l'estiu, quan tothom és a la platja. Perquè ets dels que se senten capaços de llançar-se sobre una bicicleta pels recorreguts d'enduro en comptes de fer un volt pel passeig marítim. Sents un formigueig a l'estòmac quan vas al volant d'un kart experimentant sensacions al límit? Fins i tot els teus fills t'estan demanant anar al Family Park i oblidar per una estona la platja i els castells de sorra. Tu, que ets dels que pensaven que el golf no era un esport fet a la teva mida, ara t'està començant a interessar? I és que el TERRITORI de CANILLO no deixarà de sorprendre't.

Llacs, rius, estanys i basses. Terres de contrastos. Modernitat i tradició. Muntanyes properes i valls que es modelen amb l'entorn. Endinsa't a la seva natura i descobreix els seus pobles de muntanya. La parròquia de Canillo, bressol de Nostra Senyora de Meritxell, Patrona d'Andorra, i els pobles de Canillo, Soldeu, Sant Pere del Tarter, l'Aldosa, Ransol, els Plans, Meritxell, el Vilar, l'Armiana, Incles i Molleres.

## BIENVENIDOS A LA PARROQUIA DE CANILLO

### ¿NECESITAS MÁS RAZONES PARA IR AL TERRITORIO DE CANILLO EN VERANO?

Porqué eres de los que sienten aquella inexplicable sensación que te lleva a disfrutar de la montaña incluso en verano, cuando todo el mundo está en la playa. Porque eres de los que se atreven a lanzarse encima de una bicicleta por los recorridos de enduro en lugar de pasear por el paso marítimo. ¿Sientes un hormigueo cuando vas al volante de un kart y experimentas sensaciones al límite? Incluso tus hijos te están pidiendo que los lleves al Family Park para olvidar un rato de la playa y los castillos de arena. Tú, que eres de los que pensaban que el golf no era un deporte hecho a tu medida, ¿ahora empieza a interesarte? Y es que el TERRITORIO de CANILLO no dejará de sorprenderte.

Lagos, ríos y estanques. Tierras de contrastes. Modernidad y tradición. Montañas cercanas y valles que se modelan con el entorno. Adéntrate en su naturaleza y descubre sus pueblos de montaña. La parroquia de Canillo, cuna de Nuestra Señora de Meritxell, patrona de Andorra, y los pueblos de Canillo, Soldeu, Sant Pere del Tarter, L'Aldosa, Ransol, Els Plans, Meritxell, El Vilar, L'Armiana, Incles y Molleres.

MAPA DEL TERRITORIO  
MAPA DEL TERRITORIO

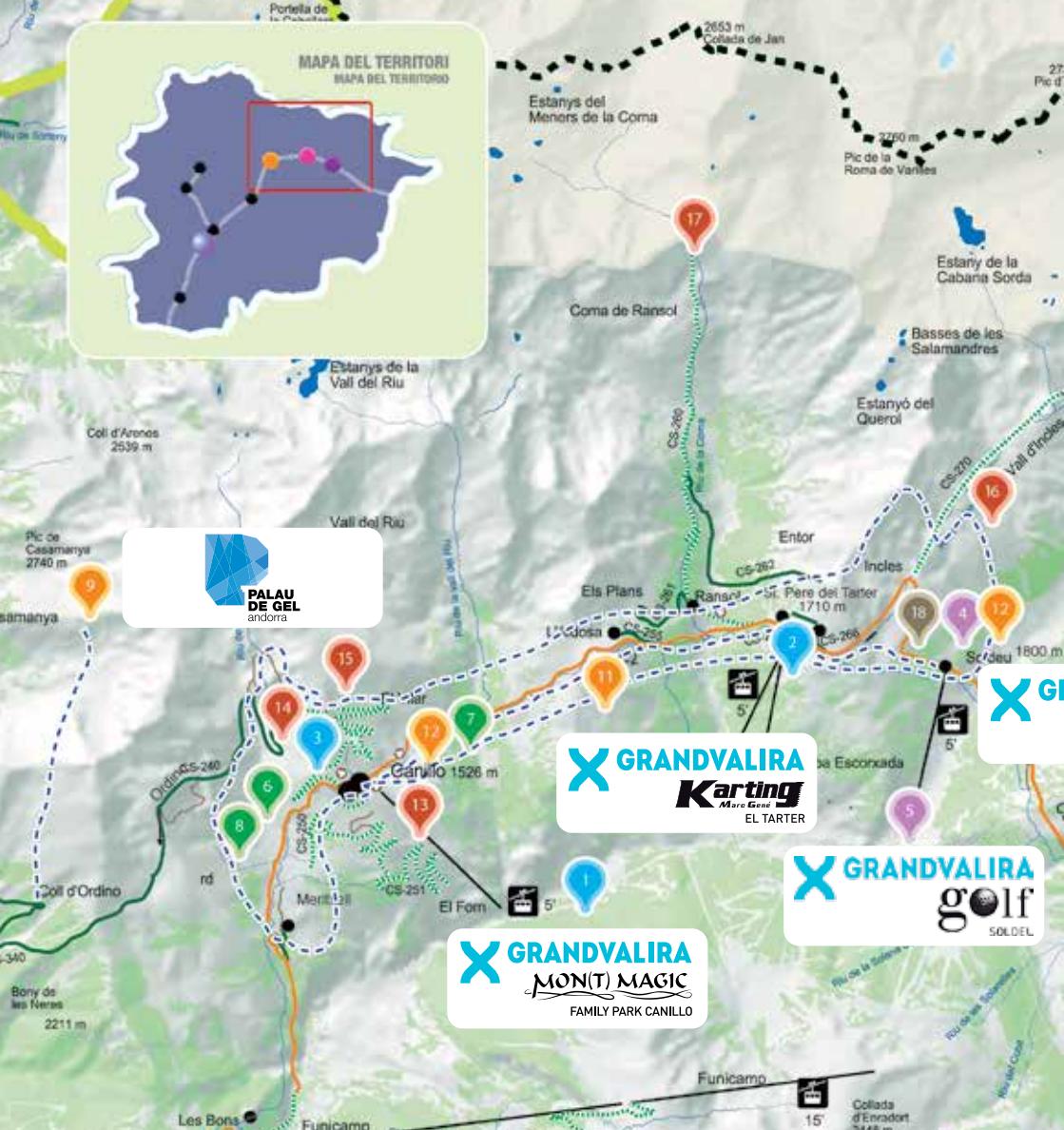


PALAU  
DE GEL  
androrra

X GRANDVALIRA  
Karting  
Mare Genè  
EL TARTER

X GRANDVALIRA  
golf  
SOLDEL

X GRANDVALIRA  
MON(T) MAGIC  
FAMILY PARK CANILLO





## MAPA DEL TERRITORI MAPA DEL TERRITORIO



### OCI I DIVERSIÓ / OCIO Y DIVISIÓN

MON(T)MAGIC FAMILY PARK CANILLO .....	1
KÄRTING MARC GENÉ EL TARTER .....	2
PALAU DE GEL .....	3



### ESPORT I MUNTANYA / DEPORTES Y MONTAÑA

BIKE PARK SOLDEU .....	4
GOLF SOLDEU .....	5



### VIES FERRADES, PÖNTING, ESCALADA I BARRANQUISME VIAS FERRADAS, PUENTING, ESCALADA Y BARRANQUISMO VIES FERRADES / VIAS FERRADAS

ZONA VIES FERRADES CANILLO .....	6
ZONA VIAS FERRADAS CANILLO .....	6

### ROCÒDROMS / ROCÓDROMOS

EXTERIOR CANILLO .....	7
ESCALADA ROCA NATURAL. SECTOR URINA. CANILLO .....	8



### LLACS, TREKKING I SENDERISME LAGOS, TREKKING Y SENDERISMO

PIC / PICO DE CASAMANYA. CANILLO .....	9
ESTANY I REFUGI GUARDAT DE JUCLAR / LAGO Y REFUGIO VIGILADO DE JUCLAR, VALL D'INCLES.CANILLO .....	10
CAMI / CAMINO DEL GALL. SOLDEU-CANILLO .....	11
CIRCULAR PARRÒQUIA / PARROQUIA DE CANILLO .....	12



### MUNTANYA EN COTXE / MONTAÑA EN COCHE

CARRETERA EL FORN .....	13
MIRADOR DEL ROC DEL QUER .....	14
CARRETERA DE MONTAUP .....	15
VALL D'INCLES / VALLE DE INCLES .....	16
VALL O COMA DE RANSOL / VALLE O NAVA DE RANSOL ....	17



### INSTAL·LACIONS / INSTALACIONES

CENTRE WELLNESS / CENTRO WELLNES. SOLDEU .....	18
--	----

### CARRETERA PRINCIPAL

### CARRETERA SECUNDARIA



# OCI I DIVERSIÓ

A les valls de Canillo t'ofem un gran ventall d'activitats d'oci per gaudir amb tota la família i amics. Destaquem, per als més petits, àrees infantils enmig de la natura, circuit de kàrting, activitats per gaudir de la muntanya i tallers esportius per iniciar-se en el patinatge o l'hoquei sobre gel.

## OCIO Y DIVERSIÓN

En los valles de Canillo te ofrecemos un gran abanico de actividades de ocio para disfrutar con toda la familia y amigos. Destacamos, para los más pequeños, zonas infantiles en medio de la naturaleza, circuito de karting, actividades para conocer la montaña y talleres deportivos de iniciación al patinaje o al hockey sobre hielo.





**ÀREA INFANTIL AMB TOBOGANS,  
MINIGOLF, LLITS ELÀSTICS I ACROJUMP  
ENTRE D'ALTRES!**

**¡ÁREA INFANTIL CON TOBOGANES,  
MINIGOLF, CAMAS ELÁSTICAS Y  
ACROJUMP ENTRE OTROS!**

**PATINETS D'AIGUA I PIRAGÜES  
PATINETES DE AGUA Y PIRAGUAS**

**TIROLINA**

# MON(T)MAGIC FAMILY PARK CANILLO



Si estàs pensant en gaudir de l'estiu en família, en plena muntanya i amb infinitat d'activitats, el Mon(t) Magic Family Park Canillo es converteix en la destinació ideal! Àrea infantil amb tobogans, minigolf, zona de castells inflables, llits elàstics, acrojump i un munt d'altres activitats per als més menuts. També podràs divertir-te amb el tir a l'arc, tubing, devalkart, arapahoe (patinet de muntanya tirat per gossos), patinets d'aigua, piragües, la tirolina amb un recorregut que va dels Planells del Forn al llac del Forn, el sender de llegendes del Mon(t) Magic i el circuit Fornatura.

Per a més informació pàg. 54



## MON(T)MAGIC FAMILY PARK CANILLO

Si estás pensando en disfrutar del verano en familia, en plena montaña y con infinidad de actividades, el Mon(t)Magic Family Park Canillo se convierte en el destino ideal! Área infantil con toboganes, mini golf, zona de castillos inflables, camas elásticas, acrojump y un montón de otras actividades para los más pequeños. También podrás divertirte con el tiro al arco, tubing, Devalkart, arapahoe (patinete de montaña tirado por perros), patinetes de agua, piraguas, la tirolina con un recorrido que va desde los Planells del Forn al lago del Forn, el sendero de leyendas del Mon(t)Magic y el circuito Fornatura.

Para más información pág. 54

**GRANDVALIRA**  
**MON(T) MAGIC**  
FAMILY PARK CANILLO



# MON(T)MAGIC FAMILY PARK CANILLO

<sup>1</sup>Data obertura / Fecha de apertura: 01 / 07 / 2017

<sup>2</sup>Data tancament / Fecha de cierre: 11 / 09 / 2017

Horari / Horario: de 10.30 h a 18 h

Remuntadors / Remontes: Telecabina de Canillo (TC8 Canillo i/y TSF Junior)

PAQUETS BRAÇALET AVENTURA* PAQUETES BRAZALETE AVENTURA*	ACTIVITAT ACTIVIDADES	PREU / PERSONA PRECIO / PERSONA	EDAT PERMESA EDAD PERMITIDA
Braçalet adult Brazalete adulto	<b>Activitats ilimitades incloses:</b> <b>Caiac, canoa, pedaló, acrojump, tir amb arc, devalkart.</b>  Actividades ilimitadas incluidas: kayak, canoa, patinete, acrojump, tiro con arco, devalkart.	25 €	+14 anys / años
Braçalet júnior Brazalete júnior	<b>Activitats ilimitades incloses:</b> <b>Caiac, canoa, pedaló, tubing, llits elàstics, acrojump, tir amb arc.</b>  Actividades ilimitadas incluidas: kayak, canoa, patinete, tubing, camas elásticas, acrojump y tiro con arco.	20 €	6-13 anys / años
Braçalet infantil Brazalete infantil	<b>Activitats ilimitades incloses:</b> <b>kayac, canoa, pedaló (activitats llac accompanyats sempre d'un adult), tubing, llits elàstics, acrojump, vehicles elèctrics i inflables.</b>  Actividades ilimitadas incluidas: kayak, canoa, patinete, (actividades lago acompañados siempre de un adulto), tubing, camas elásticas, acrojump, vehículos eléctricos e hinchables.	15 €	3-5 anys / años

\*No inclou forfet telecabina vianant/ No incluye forfait telecabina peatón.

Avís important: Tarifes/Activitats subjectes a possibles variacions al llarg de la temporada d'estiu 2017.

Aviso importante: Tarifas/Actividades sujetas a posibles variaciones durante la temporada de verano 2017.

TELECABINA* TELECAFIBINA*	INFANTS 0-5 anys NIÑOS 0-5 años	JÚNIORS 6-13 anys / 6-13 años	ADULTS ADULTOS	SÈNIORS +65 anys / +65 años
Preu Precio	GRATUÏT / GRATIS	7 €	11 €	7 €

\*El forfet vianant serveix per una pujada pel TCB Canillo i pel TC8 Soldeu el mateix dia.

A partir del 3er fill gratuït, presentant justificant.

\*El forfait peatón sirve para una subida para el TCB Canillo y para el TC8 Soldeu el mismo día.

A partir del 3er hijo gratis, presentando justificante.

L'accés al Mon(t)Magic Family Park Canillo es fa mitjançant el telecabina de Canillo.

El acceso al Mon(t)Magic Family Park Canillo se hace mediante el telecabina de Canillo.

ACTIVITAT / ACTIVIDAD	DURACIÓ / DURACIÓN	PREU / PERSONA / PRECIO / PERSONA	EDAT PERMESA / EDAD PERMITIDA
<sup>2</sup> <b>Minigolf</b>	circuit / circuito	gratuït / gratuito	+ 3 anys / años
<sup>3</sup> <b>Caiacs, canoa, pedaló</b> <sup>3</sup> Kayacs, canoa, patinete	30 min.	10 €	+ 3 anys / años
<b>Inflables</b> Hinchables	-	gratuït / gratuito	+ 3 anys / años
<b>Tubbing</b>	3 baixades 3 bajadas	5 €	+ 3 anys / años
<b>Vehicles elèctrics</b> / Vehículos eléctricos	5 min.	5 €	entre 3 i 5 anys / entre 3 y 5 años
<b>Llits elàstics</b> / Camas elásticas	5 min.	5 €	+ 3 anys / años
<b>Acrojump</b>	5 min.	5 €	+ 3 anys / años
<b>Arapahoe:</b> <b>Patinet de muntanya tirat per gossos</b> Patinete de montaña tirado por perros	1 volta / 1 vuelta	17 € 12,50 € amb braçalet /con brazalete	+6 anys / años
<b>Tir amb arc</b> / Tiro con arco	1 ronda	5 €	+6 anys / años
<b>Devalkart</b>	2 baixades 2 bajadas	10 €	+14 anys / años
<sup>3</sup> <b>Fornatura</b>	circuit / circuito	gratuït / gratuito	+0 anys / años
<b>Passejades en poní</b> / Paseos en pony	10 min	7 € 6 € amb braçalet / con brazalete	Màx. pes 50 kg / Máx. peso 50 kg
<b>Tirolina</b> <sup>4</sup> <b>Tàndem</b> / Tándem	1 baixada / 1 bajada	25 €	
<sup>5</sup> <b>Assegut adult</b> / Sentado adulto <sup>5</sup> <b>Estirat adult</b> / Estirado adulto	1 baixada / 1 bajada 1 baixada / 1 bajada	15 € 20 €	
<b>Sender de llegendes del Mon(t) Magic</b> Sendero de leyendas del Mon(t) Magic	ruta	gratuït / gratuito	+0 anys / años

1. Calendari obertura i tancament previst sempre i quan les condicions meteorològiques ho permetin.

Calendario apertura y cierre siempre y cuando las condiciones climatológicas lo permitan.

2. És necessari depositar fiança de 1€/bola. / Es necesario depositar fianza de 1€/bola.

3. Infants accompagnats per un adult. / Niños acompañados por un adulto.

4. Pes màxim del conjunt 130 kg. Pes mínim conjunt 105kg; pes nen entre 20 i 40kg.

Peso máximo del conjunto 130 kg. Peso mínimo conjunto 105 kg; peso niño entre 20 y 40 kg.

5. Pes mínim 35 kg. / Peso mínimo 35 kg.

# KÀRTING MARC GENÉ EL TARTER

Arriba el motor a El Tarter amb l'obertura novament del Kàrtинг Marc Gené al parc de El Tarter. Una oportunitat per descarregar adrenalina i gaudir amb els amics.

La construcció i disseny del circuit es portarà a terme en col·laboració amb Jordi i Marc Gené, reconeguts pilots de Sabadell i experts en el disseny i gestió de circuits de kàrtинг. La instal·lació compta amb un circuit de 500 metres, tant per adults com per infants. El kàrtинг, dissenyat com a instal·lació temporal, està activa fins que comencen a arribar els primers esquiadors al domini.

Per a més informació pàg. 54



## KARTING MARC GENÉ EL TARTER

Llega el motor al Tarter con la apertura nuevamente del Karting Marc Gené en el parking del Tarter. Una oportunidad para descargar adrenalina y disfrutar con los amigos.

La construcción y el diseño del circuito se llevará a cabo en colaboración con Jordi y Marc Gené, reconocidos pilotos de Sabadell y expertos en el diseño y la gestión de circuitos de karting. La instalación cuenta con un circuito de 500 metros, tanto para adultos como para niños. El karting, diseñado como instalación, está activa hasta que empiece a llegar los primeros esquiadores.

Para más información pág. 54

**X GRANDVALIRA**  
**Karting**  
Marc Gené  
EL TARTER

**SERVEIS TANDES INDIVIDUALS  
DE 10 MINUTS, MINI GRAN PREMI,  
SPRINT RACE, CURSOS DE CONDUCCIÓ**

**SERVICIOS TANDAS DE 10 MINUTOS,  
MINI GRAN PREMIO, SPRINT RACE,  
CURSOS DE CONDUCCIÓN**

# KÀRTING

## MARC GENÉ EL TARTER

<sup>1</sup>Data obertura / Fecha de apertura: 01 / 07 / 2017

<sup>2</sup>Data tancament / Fecha de cierre : 11 / 09 / 2017

Horari / Horario: d'11h a 20 h / de 11 a 20 h

Agost / Agosto: d'11h a 21h / de 11 a 21 h

### TANDES DE 10' / RONDAS DE 10'\*

JÚNIORS  
6 - 13 anys / 6-13 años

ADULTS  
ADULTOS

<b>1 Tanda 10 min.</b>	14 €	16 €
<b>Abonament 5 tandes de 10 min.</b> / Abono 5 tandas de 10 min.	60 €	70 €
<b>Abonament 10 tandes de 10 min.</b> / Abono 10 tandas de 10 min.	105 €	135 €

\*Consultar preus especials per grups, a partir de 10 pax. / Consultar precios especiales por grupos, a partir de 10 pax.

\*\* Pes màxim conjunt 120 kg / Peso máximo conjunto 120 kg.

### MINI GRAN PREMI\* / MINI GRAN PREMIO\*

10-20 pers  
21-30 pers

<b>De dilluns a divendres (fins a les 15h)</b> / De lunes a viernes (hasta las 15h)	52 €/pers	47 €/pers
<b>De divendres (a partir de les 15h) a diumenge</b> / De viernes (a partir de las 15h) a domingo	55 €/pers	50 €/pers

Durada aproximada de l'activitat: 1h.15min.

La cursa consta de:

- Benvinguda i registre dels pilots + briefing.
- 1 tanda Warm Up 10' (tanda d'entrenaments per tenir el primer contacte amb els karts i la pista).
- 1 tanda Classificatòria 10' (tanda per aconseguir la Pole Position a la graella de sortida).
- 1 tanda Gran Final 10' (Competició).

Duración aproximada de la actividad: 1h.15min.

La carrera consta de:

- Bienvenida y registro de pilotos + briefing.
- 1 tanda Warm Up 10' (tanda de entrenamientos para tener el primer contacto con los karts y la pista).
- 1 tanda Clasificatoria 10' (tanda para conseguir la Pole Position en la parrilla de salida).
- 1 tanda Gran Final 10' (Competición).

### SPRINT RACE\*

10-20 pers  
21-30 pers

<b>De dilluns a divendres (fins a les 15h)</b> / De lunes a viernes (hasta las 15h)	37 €/pers	35 €/pers
<b>De divendres (a partir de les 15h) a diumenge</b> De viernes (a partir de las 15h) a domingo	40 €/pers	37 €/pers

Durada aproximada de l'activitat: 45 min.

La cursa consta de:

- Benvinguda i registre dels pilots + briefing.
- 1 tanda Classificatòria 10' (tanda per aconseguir la Pole Position a la graella de sortida).
- 1 tanda Gran Final 10' (Competició).

Duración aproximada de la actividad: 45 min.

La carrera consta de:

- Bienvenida y registro de los pilotos + briefing.
- 1 tanda Clasificatoria 10' (tanda para conseguir la Pole Position en la parrilla de salida).
- 1 tanda Gran Final 10' (Competición).



## CURS DE CONDUCCIÓ\* / CURSO DE CONDUCCIÓN\*

De dilluns a divendres (fins a les 15h) / De lunes a viernes (hasta las 15h)

10-20 pers | 21-30 pers

100 €/pers | 95 €/pers

Durada aproximada de l'activitat: 1h.

Disponibilitat d'hорaris del producte de dilluns a divendres d'11h a 14h.

El curs consta de:

- Benvinguda i registre dels pilots + briefing.
- Instrucció tècnica.
- Conducció kart.

\* Condicions generals:

Mínim 10 pilots, màxim 30. Preus per persona.

Duración aproximada de la actividad: 1h.

Disponibilidad de horarios del producto de lunes a viernes de 11h a 14h.

El curso consta de:

- Bienvenida y registro de los pilotos + briefing.
- Instrucción técnica.
- Conducción kart.

\* Condiciones generales:

Mínimo 10 pilotos, máximo 30. Precios por persona.

**Avís important: Tarifes/Activitats subjectes a possibles variacions al llarg de la temporada d'estiu 2017.**

Aviso importante: Tarifas/Actividades sujetas a posibles variaciones durante la temporada de verano 2017.

1. Dates obertura i tancament subjectes a possibles variacions, consultar.  
1. Fechas apertura y cierre sujetas a posibles variaciones, consultar.

A dynamic photograph of two people racing go-karts on a large, brightly lit indoor ice rink. The person in the foreground is wearing a bright green jacket and has their arms raised in excitement. The person behind them is wearing a blue jacket. Both are wearing helmets and goggles. The karts are blue with black tires. The background shows a massive steel truss roof and large windows. A banner with the text "ALAU DE ANDORRA" is visible.

**KARTING SOBRE GEL**

**KARTING SOBRE HIELO**

# PALAU DE GEL D'ANDORRA

Al Palau de Gel d'Andorra, una piscina no és només una piscina i una pista de gel pot ser molt més que una pista de gel. Grans i petits gaudeixen d'una gran varietat de propostes que combinen el lleure, l'esport i la gastronomia, tant de dia com de nit.

Pots gaudir d'una divertida tarda patinant i, de nit, fer activitats totalment diferents, des de kàrtинг sobre gel, on cremaràs adrenalina, fins a un partit d'hoquei o un partit de curling. I, per als més petits, quads sobre gel.

A la piscina, a part de gaudir d'un dia d'esport i sol (solàrium disponible els mesos d'estiu), atreveix-te a fer un partit de caiac polo amb els teus amics! Una activitat que no oblidaràs!



## PALAU DE GEL D'ANDORRA

En el Palau de Gel de Andorra, una piscina no es solo una piscina y una pista de hielo puede ser mucho más que una pista de hielo. Pequeños y mayores disfrutan de una gran variedad de propuestas que combinan el ocio, el deporte y la gastronomía, tanto de día como de noche.

Puedes disfrutar de una divertida tarde patinando y, por la noche, realizar actividades totalmente distintas, desde karting sobre hielo para quemar adrenalina hasta un partido de hockey o un partido de curling. Y, para los más pequeños, quads sobre hielo.

En la piscina, aparte de disfrutar de un día de deportes y sol (solárium disponible durante los meses de verano), ¡atrévete a jugar un partido de kayak-polo con tus amigos! ¡Una actividad que no olvidarás!

[www.palaudegel.ad](http://www.palaudegel.ad)  
[info@palaudegel.ad](mailto:info@palaudegel.ad)



PALAU DE GEL ANDORRA | Ctra. General, Canillo | Tel. +376 800 840

# PALAU DE GEL D'ANDORRA

## ACTIVITATS / ACTIVIDADES PALAU DE GEL D'ANDORRA

ENTRADES / ENTRADAS	INFANTS / NIÑOS 5 - 15 anys / años	ADULTS ADULTOS
<b>Patinatge sobre gel* + lloguer de material</b> Patinaje sobre hielo* + alquiler de material	13,50 €	16 €
<b>Entrada piscina</b>	5,50 €	6,50 €
<b>5' quads + entrada a patinar **/ 5' quads + entrada a patinar **</b>	19 €	-
<b>5' Quads infantils sobre gel **/ 5' Quads infantiles sobre hielo**</b>	8,50 €	-
<b>Entrada gimnàs / Entrada gimnasio</b>	-	10 €
<b>Entrada tennis - squash 1 hora / Entrada tenis - squash 1 hora</b>	-	10 €
<b>Karting sobre gel infantil 10' ***/ Karting sobre hielo infantil 10' ***</b>	15 €	-

## PACKS FAMILIARS / PACKS FAMILIARES

## PREU PACK / PRECIO PACK

<b>Pista gel 1 adult + 1 infant</b> / Pista de hielo 1 adulto + 1 niño	27 €
<b>Pista gel 1 adult + 2 infants</b> / Pista de hielo 1 adulto + 2 niños	40,50 €
<b>Pista gel 2 adults + 1 infant</b> / Pista de hielo 2 adultos + 1 niño	40,50 €
<b>Piscina 1 adult + 1 infant</b> / Piscina 1 adulto + 1 niño	11 €
<b>Piscina 1 adult + 2 infants</b> / Piscina 1 adulto + 2 niños	16,50 €
<b>Piscina 2 adults + 1 infant</b> / Piscina 2 adultos + 1 niño	16,50 €

## PASSIS SETMANALS / PASES SEMANALES

## INFANTS / NIÑOS 5 - 15 anys / años

## ADULTS ADULTOS

<b>Passi setmanal piscina</b> / Pase semanal piscina	17,50 €	21,50 €
<b>(*) Passi setmanal pista gel</b> / Pase semanal pista de hielo	17,50 €	21,50 €
<b>Passi setmanal gimnàs</b> / Pase semanal gimnasio	-	21,50 €
<b>Passi setmanal instal·lacions</b> / Pase semanal instalaciones	35 € ****	45 € *****

\* Menors de 5 anys: entrada gratuïta a la piscina i a la pista de gel, sempre acompanyats d'un adult.

Tarifes vàlides fins el dia 30/09/2017

^ Menors de 5 anys: entrada gratuita a la piscina y la pista de hielo, siempre acompañados por un adulto.

Tarifas válidas hasta el día 30/09/2017

\*\* De 5 a 11 anys. Dissabtes i diumenges de 17 h a 19 h

De 5 a 11 años. Sábados y domingos de 17 h a 19 h

\*\*\* De 8 a 15 anys. Dissabtes a les 20.30 h

De 8 a 15 años. Sábados a las 20.30 h

\*\*\*\* Pista i piscina / Pista y piscina

\*\*\*\*\* Pista, piscina i gimnàs / Pista, piscina y gimnasio

(<sup>1</sup>) (lloguer de patins apart / alquiler de patines a parte)





ACTIVITATS* / ACTIVIDADES*	ADULTS ADULTOS	+SOPAR +CENA
Kàrtинг sobre gel 10 minuts ** / Karting sobre hielo 10 minutos **	21,50 €	
Sopar Kàrtинг sobre gel 20 minuts (min 7 p.) ** Cena Karting sobre hielo 20 minutos (min 7 p.) **		52 €
Partits de hoquei i ballon ballai***/ Partidos de hockey y ballon ballai ***	26,50 €	38 €
Partits de waterpolo i caiac polo *** Partidos de waterpolo y Kayak-polo ***	26,50 €	38 €
Partits de futbol gel (min 10 p.)****/ Partidos de futbol-hielo ***	26,50 €	38 €
Partit cùrling (min 10 p.)****/ Partido curling ***	26,50 €	38 €

\* Reservar per fer les activitats. / Reservar para realizar las actividades

\* Dilluns nit preus especials (excepte karting) / Lunes noche precios especiales (excepto karting)

\*\* Karting sobre gel: dimarts, dijous i dissabtes. Excepte mes de juliol

\*\* Kartig sobre hielo : martes , jueves i sábados. Excepto mes de julio

\*\*\* dilluns, dimecres i divendres. (min 10 p.)

\*\*\* dilluns, dimecres i divendres. (min 10 p.)

PER / PARA RESERVAR: +376 800 840

RESTAURANT OBERT CADA DIA AMB MENÙS CASSOLANS / RESTAURANTE ABIERTO CADA DÍA CON MENÚS CASEROS

## HORARIS PISTA DE GEL / HORARIOS PISTA DE HIELO

	DILLUNS A DIVENDRES LUNES A VIERNES	DISSABTE SÁBADO	DIUMENGE DOMINGO
<b>JUNY</b> JUNIO	16.30 h a 18.30 h	12 h a 14 h 16.30 a 20 h	12 h a 14 h 16.30 a 19.30 h
<b>JULIOL</b> JULIO	16.30 h a 19.30 h	12 h a 14 h 16.30 a 20 h	12 h a 14 h 16.30 a 19.30 h
<b>AGOST</b> AGOSTO	12 h a 14 h 16.30 a 19.30 h	12 h a 14 h 16.30 a 20 h	12 h a 14 h 16.30 a 19.30 h
<b>SETEMBRE</b> SEPTIEMBRE	12 h a 14 h 16.30 a 19.30 h	12 h a 14 h 16.30 a 20 h	12 h a 14 h 16.30 a 19.30 h





# ESPORTS I MUNTANYA

Golf, trekking i escalada són alguns dels esports que podràs practicar al nostre territori.

I si ets amant de la bicicleta de muntanya, no et perdis els nombrosos itineraris que hi trobaràs per practicar aquest esport! També t'ofereixem el servei de lloguer de bicis i/o servei de monitor. Informa-te'n a les nostres oficines de turisme.

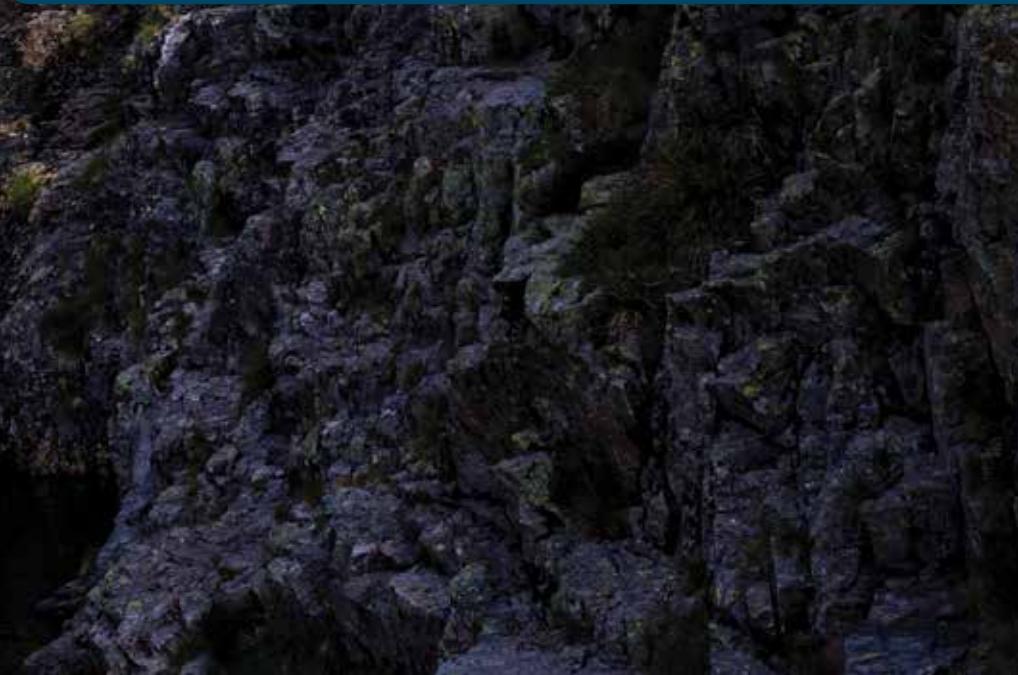
No t'ho perdis i viu la muntanya de la forma que més t'agradi!

## DEPORTES Y MONTAÑA

Golf, trekking y escalada son algunos de los deportes que podrás practicar en nuestro territorio.

Y si eres amante de la bicicleta de montaña, ¡no te pierdas los numerosos itinerarios que encontrarás para practicar este deporte! También te ofrecemos el servicio de alquiler de bicis y/o servicio de monitor. Infórmate en nuestras oficinas de turismo.

¡No te lo pierdas y vive la montaña de la forma que más te guste!





**15 ITINERARIS, ESCOLA,  
PUNT DE REPARACIÓ,  
PUNT DE BICI-RENTAT, LLOGUER,  
CIRCUITS DESCARREGABLES AMB GPS**

**15 ITINERARIOS, ESCUELA,  
PUNTO DE REPARACIÓN, PUNTO DE BICI  
LAVADO, ALQUILER, CIRCUITOS  
DESCARGABLES CON GPS**

# BIKE PARK SOLDEU

Aquest és un dels plats forts de les activitats d'estiu al territori de Canillo, amb diferents circuits i modalitats perquè tots els amants de la bicicleta de muntanya hi trobin el seu recorregut idoni. Dissenyat per l'Oscar Sáiz, un rider amb gran renom internacional en la modalitat de descens.

El Bike Park Soldeu està situat al sector de Grandvalira-Soldeu amb una pista Slopestyle, diferents itineraris enduro i un circuit de mòduls. A més, tindràs la possibilitat de descarregar-te els itineraris mitjançant la pàgina web. Tots els visitants tenen a la seva disposició diverses modalitats de forfet, tant de dia com de diversos dies amb l'objectiu de facilitar la pràctica d'aquest esport.

Aquest any el BikePark Soldeu incorpora com a novetat al Pla d'Espiolets el PUMP TRACK modular, un circuit dissenyat especialment per bicicletes, per totes les edats i nivells. Perfecte per practicar l'equilibri, aprendre la tècnica i millorar la confiança a sobre de la bicicleta. Ideal per qualsevol tipus de bicicleta i de mida. Des de bicicleta de nen, fins a adult. El circuit és gratuït i s'accedeix pel telecabina de 8 places de Soldeu fins al Pla d'Espiolets. No esperis a que t'ho expliquin, vine a provar-ho!

Per a més informació pàg. 54

## BIKE PARK SOLDEU

Este es uno de los platos fuertes de las actividades veraniegas en la parroquia de Canillo, con varios circuitos y modalidades para que todos los amantes de la bicicleta todo terreno encuentren su recorrido idóneo. Diseñado por Oscar Sáiz, un rider de fama internacional en la modalidad de descenso y antiguo top ten de España.

El Bike Park Soldeu está situado en el sector de Granvalira-Soldeu y cuenta con distintos recorridos y niveles de cross-country, una pista de slopestyle, itinerarios enduro y un circuito de módulos. Además, tendrás la posibilidad de descargar algunos de los itinerarios. Todos los visitantes tienen a su disposición varias modalidades de forfait, tanto de día como de varios días, con el objetivo de facilitar la práctica de este deporte.

Este año el BikePark Soldeu incorpora como novedad en el Pla d'Espiolets el PUMP TRACK modular, un circuito diseñado especialmente para bicicletas y para todas las edades y niveles. Perfecto para practicar equilibrio, aprender la técnica y mejorar la confianza encima de la bicicleta. Ideal para cualquier tipo de bicicleta y de medida. Des de bicicleta de niño, hasta adulto. El circuito es gratuito y se accede por el telecabina de 8 plazas de Soldeu hasta el Pla d'Espiolets. No esperes a que te lo cuenten, ven a probarlo!

Para más información pág. 54



# BIKE PARK SOLDEU

<sup>1</sup> Data obertura / Fecha de apertura: 01 / 07 / 2017  
 Data tancament / Fecha de cierre: 24 / 09 / 2017  
 Horari / Horario: de 10 h a 18 h Solana i y TSD6 Solana  
 Remuntadors / Remontes: TC8 Soldeu i y TSD6 Solana  
 (de 11 a 24 setembre Solana tancat entre setmana)  
 (de 11 a 24 septiembre Solana cerrado entre semana)

## TARIFES FORFET BIKE PARK\* / TARIFAS FORFAIT BIKE PARK\*

	INFANTS / NIÑOS 0-5 anys / años	JÙNIORS 6-13 anys / años	ADULTS ADULTOS	SÈNIORS / SÉNIORS + 65 anys / años
sense menú biker - amb menú biker ***				
1/2 dia / día (14 a 18 h)	Gratuït / Gratis	12 € - 19 €***	16 € - 23 €***	12 € - 19 €***
1 dia / día	Gratuït / Gratis	14 € - 21 €***	24 € - 31 €***	14 € - 21 €***
2 dies / días	Gratuït / Gratis	25 € - 39 €***	36 € - 50 €***	23 € - 37 €***
3 dies / días	Gratuït / Gratis	36 € - 57 €***	55 € - 76 €***	35 € - 56 €***
4 dies / días	Gratuït / Gratis	49 € - 77 €***	73 € - 101 €***	46 € - 74 €***
5 dies / días	Gratuït / Gratis	60 € - 95 €***	91 € - 126 €***	57 € - 92 €***
<b>4 Pujades</b> 4 Subidas (ENDURO)	Gratuït / Gratis	12 € - 19 €***	16 € - 23 €***	12 € - 19 €***
<b>* Forfet / Forfait de temporada MTB</b>		115 €	170 €	115 €
<b>** Forfet Bike Andorra</b> 4 dies		-	88 €	-
<b>** Forfet Bike Andorra</b> 4 días				

\* Els forfets de temporada MTB a la venda exclusivament a Taquilles Soldeu

\* Los forfaits de temporada MTB a la venta exclusivamente en Taquillas Soldeu.

\*\* Vàlid a Soldeu i Vallnord Bike Park. Dies no consecutius / Válido en Soldeu y Vallnord Bike Park. Días no consecutivos

\* Inclou accés al Telecadira. Remuntadors oberts: Telecabina de Soldeu (TC8 Soldeu) i Telecadira de la Solana (TSD6 Solana).

\* Incluye acceso al Telecarril. /Remontes abiertos: Telecabina de Soldeu (TC8 Soldeu) y Telecarril de la Solana (TSD6 Solana).

\*\* A la venda exclusivament a les taquilles de Soldeu. Vàlid a Les Valls de Canillo i Vallnord (dies no consecutius).

\*\* A la venta exclusivamente en las taquillas de Soldeu. Válido en Valls de Canillo y Vallnord (días no consecutivos).

\*\*\* Pack amb menú biker no comisionable i de venda directe a taquilles Soldeu.

\*\*\* Pack con menú biker no comisionable y de venta directa a taquillas Soldeu.

L'accés al Bike Park Soldeu es fa mitjançant el telecabina de Soldeu.

El acceso al Bike Park Soldeu se hace mediante el telecabina de Soldeu.

TELECABINA*	INFANTS 0-5 anys NIÑOS 0-5 años	JÙNIORS 6-13 anys / 6-13 años	ADULTS ADULTOS	SÈNIORS / SÉNIORS +65 anys / años
Preu Precio	Gratuït / Gratis	7 €	11 €	7 €

\*El forfet vianant serveix per una pujada pel TC8 Canillo i pel TC8 Soldeu el mateix dia.

A partir del 3er fill gratuït, presentant justificant.

\*El forfait peatón sirve para una subida para el TC8 Canillo y para el TC8 Soldeu el mismo día.

A partir del 3er hijo gratis, presentando justificante.

**Avís important: Tarifes/Activitats subjectes a possibles variacions al llarg de la temporada d'estiu 2017.**

Aviso importante: Tarifas/Actividades sujetas a posibles variaciones durante la temporada de verano 2017.

## TARIFES LLOGUER BICICLETES\* / TARIFAS ALQUILER BICICLETAS\*

MODEL MODELO	4 HORES 4 HORAS	1 DIA 1 DÍA	2 DIES 2 DÍAS	3 DIES 3 DÍAS	4 DIES 4 DÍAS	5 DIES 5 DÍAS
<b>ENDURO BASIC</b>	47 €	59 €	107 €	160 €	201 €	245 €
<b>DH STANDARD</b>	59 €	69 €	134 €	182 €	245 €	293 €
<b>DH PREMIUM</b>	69 €	79 €	150 €	221 €	284 €	343 €
<b>JÚNIOR</b>	39 €	49 €	85 €	128 €	162 €	197 €

\*Inclou casc integral / Incluye casco integral.

**Localització:** / A l'edifici del telecabina de Soldeu. Per a tots els que no vulguin emportar-se el seu material de casa, o per a aquells que no disposin d'equip propi.

**Localización:** / En el edificio del telecabina de Soldeu. Para todos los que no quieran traer su material de casa, o para aquellos que no dispongan de equipo propio.

## TARIFES ESCOLA\* / TARIFAS ESCUELA\*

<b>2 Hores (d'1 a 4 pers)</b> / 2 Horas (de 1 a 4 pers)	36 €
<b>1/2 Dia - 4 hores (d'1 a 4 pers)</b> / 1/2 Día - 4 horas (de 1 a 4 pers)	60 €

\* Preus per persona / Precios por persona.

ASSEGURANÇA PER PERSONA I DIA 5 € / SEGURO POR PERSONA Y DÍA 5 €.

## LLOGUER DE PROTECCIONS / ALQUILER DE PROTECCIONES

TIPOLOGIA / TIPOLOGÍA	4 HORES 4 HORAS	1 DIA 1 DÍA	2 DIES 2 DÍAS	3 DIES 3 DÍAS	4 DIES 4 DÍAS	5 DIES 5 DÍAS
<b>Pack* (amb bici pròpia)</b> Pack* (con bici propia)	15 €	20 €	30 €	45 €	55 €	65 €
<b>Pack* (amb lloguer de bici)</b> Pack* (con alquiler de bici)	10 €	12 €	21 €	32 €	43 €	54 €
<b>Casc o peto** (amb bici pròpia)</b> Casco o peto** (con bici propia)	8 €	9 €	15 €	25 €	32 €	43 €
<b>Casc o peto** (amb lloguer de bici)</b> Casco o peto** (con alquiler de bici)	6 €	8 €	10 €	17 €	22 €	30 €
<b>Dos proteccions***</b> Dos protecciones***	9,5 €	10 €	17 €	28 €	35 €	47 €

## LLOGUER PACK FAMÍLIES / ALQUILER PACK FAMILIAS

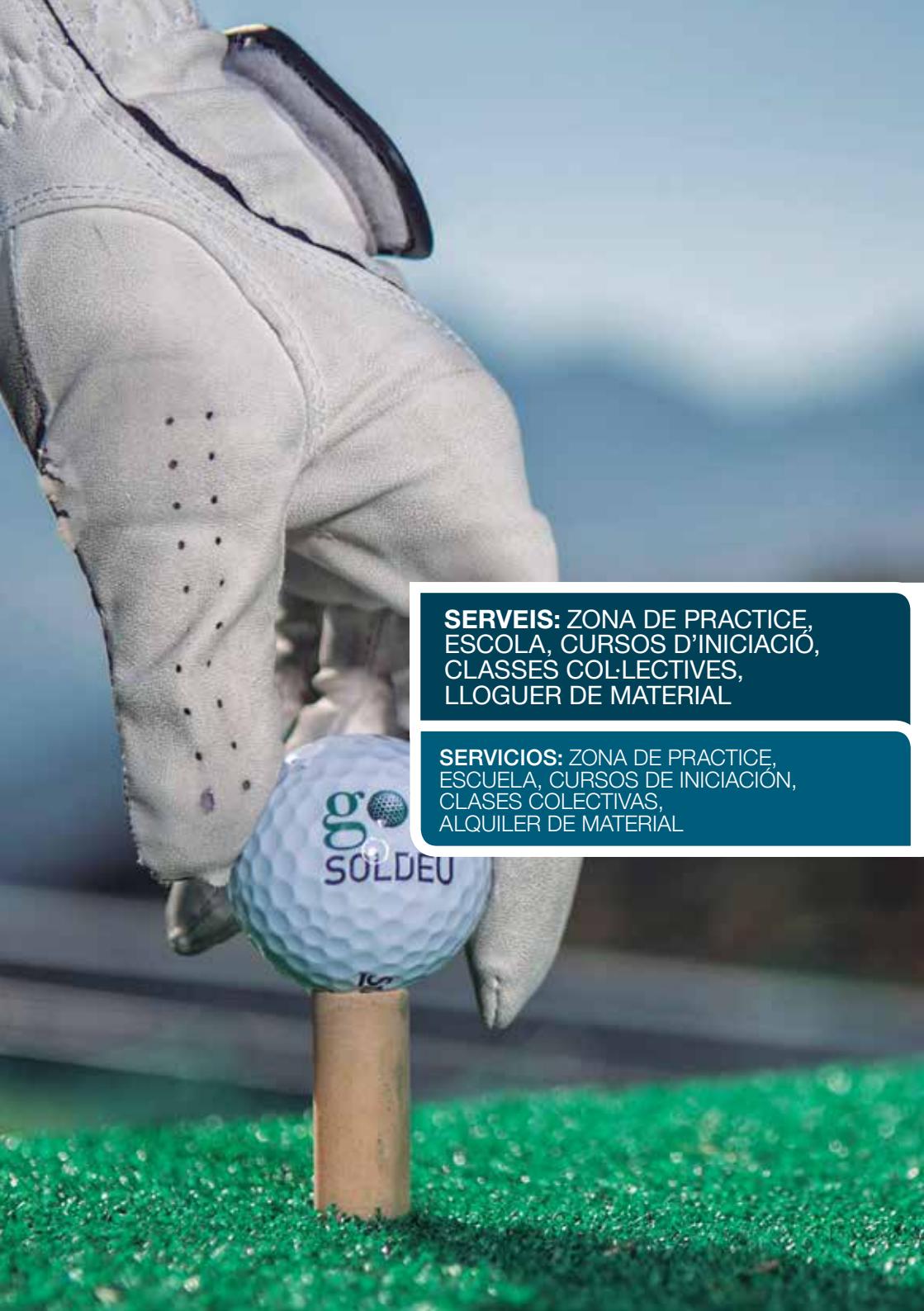
<b>Adult (inclou lloguer de bici + proteccions + 3h de classe)</b> Adulto (incluye alquiler de bici + protecciones + 3h de clase)	65 €
<b>Júnior (inclusió lloguer de bici + proteccions + 3h de classe)</b> Junior (incluye alquiler de bici + protecciones + 3h de clase)	35 €

No inclouen el forfet / No incluyen el forfait

\* Pack inclou: genolleres, casc integral i peto / Pack incluye: rodillera, casco integral y peto.

\*\* Sols es lloga 1 protecció (casc o peto) / Sóloamente se alquila 1 protección (casco o peto).

\*\*\* Es lloguen 2 proteccions a escollir / Se alquilan 2 protecciones a escoger.



**SERVEIS:** ZONA DE PRACTICE,  
ESCOLA, CURSOS D'INICIACIÓ,  
CLASSES COL·LECTIVES,  
LLOGUER DE MATERIAL

**SERVICIOS:** ZONA DE PRACTICE,  
ESCUELA, CURSOS DE INICIACIÓN,  
CLASES COLECTIVAS,  
ALQUILER DE MATERIAL

# GOLF SOLDEU

La parròquia de Canillo et dóna l'oportunitat de descobrir el camp de golf més alt d'Europa, situat a 2.250 m d'altitud. L'arquitecte britànic Jeremy Pern, seleccionat entre els millors del món per la Peugeot Golf Guide, ha estat el creador d'aquest projecte.

Al camp, s'hi s'accedeix pel telecabina de 8 places de Soldeu. Un camp de 9 forats-par 33 amb una longitud de 2.590 m i 16 hectàrees d'extensió. Tot un esport d'alçada!

Per a més informació pàg. 54



## GOLF SOLDEU

La parroquia de Canillo te da la oportunidad de descubrir el campo de golf más alto de Europa, situado a 2.250 m de altitud. El arquitecto británico Jeremy Pern, seleccionado entre los mejores del mundo por la Peugeot Golf Guide, ha sido el autor de este proyecto.

Al campo se accede con la telecabina de 8 plazas de Soldeu. Un campo de 9 hoyos-par 33 con una longitud de 2.590 m y 16 hectáreas de extensión. ¡Todo un deporte de altura!

Para más información pág. 54

**X GRANDVALIRA**  
**golf**  
SOLDEU



# GOLF SOLDEU

<sup>†</sup>Data obertura / Fecha de apertura: 01 / 07 / 2017

Data tancament / Fecha de cierre: 24 / 09 / 2017

Horari / Horario: de 10 h a 19 h

Remuntadors / Remontes: Telecabina de Soldeu (TC8 Soldeu)

L'accés al Golf Soldeu es fa mitjançant el telecabina de Soldeu.

El acceso al Golf Soldeu se hace mediante el telecabina de Soldeu.

## TARIFES GOLF SOLDEU / TARIFAS GOLF SOLDEU

FORFET GREEN FEE / FORFAIT GREEN FEE	PREU PRECIO
<b>18 forats (adult) / 18 hoyos (adulto)</b>	35 €
<b>18 forats (júnior i sénior) / 18 hoyos (júnior y sénior)</b>	25 €
<b>Practice</b>	4 €

ABONAMENT TEMPORADA DE GREEN FEE ABONO TEMPORADA DE GREEN FEE	PREU / PERS PRECIO / PERS
<b>Adult</b> / Adulto	195 €
<b>Parella</b> / Pareja	125 € *
<b>Júnior</b>	150 €

\* Preu pel segon membre de la parella.

\* Precio para el segundo miembro de la pareja.

LLOGUER / ALQUILER	PREU / PRECIO
<b>15 boles</b> / 15 bolas	1 €
<b>Pals i bossa</b> / Palos y bolsa	10 €
<b>Carret</b> / Carrito	3,50 €
<b>BUGGI 9 forats</b> / 9 hoyos	20 €
<b>BUGGI 18 forats</b> / 18 hoyos	40 €
<b>Ferro o putter</b>	1 €

Descomptes: Júnior 50% <15 anys, Sènior 25% lloguer buggy. Família 3 pax 15% i 4 pax 20%

Descuentos: Junior 50% <15 años, Senior 25% alquiler buggy. Familia 3 pax 15% y 4 pax 20%

<b>SOCIS-BUGGI (9 forats)</b> / SOCIOS-BUGGIES 9 hoyos	15 €
<b>SOCIS-BUGGI (18 forats)</b> / SOCIOS-BUGGIES 18 hoyos	30 €

**OBSERVACIONS:** Sortida al camp cada 15 minuts. El golf és accessible per a infants majors de 5 anys i quan es compleixin els requisits necessaris. Consultar disponibilitat de "buggis" per desplaçar-se pel camp.

**OBSERVACIONES:** Salida en el campo cada 15 minutos. El golf es accesible para niños menores de 5 años y cuando se cumplen los requisitos necesarios. Consultar disponibilidad de "buggies" para desplazarse por el campo.

1. Dates obertura i tancament subjectes a possibles variacions, consultar.

1. Fechas apertura y cierre sujetas a posibles variaciones, consultar.



## ESCOLA DE GOLF / ESCUELA DE GOLF

CLASSES PARTICULARS / CLASES PARTICULARES	PREU 1 HORA / PRECIO 1 HORA
<b>1 Persona</b>	40 €
<b>2 Persones</b> / 2 Personas	45 €

Inclou fee pals i boles inclosos. / Incluye palos y bolas incluidos.

CLASSES COL·LECTIVES / CLASES COLECTIVAS	PREU 2 HORES / PRECIO 2 HORAS
<b>De 3 a 4 Persones</b> / De 3 a 4 Personas	45 € /pers.
<b>De 5 a 6 Persones</b> / De 5 a 6 Personas	40 € /pers.
<b>De 7 a 8 Persones</b> / De 7 a 8 Personas	35 € /pers.

Inclou pals i boles inclosos. / Incluye palos y bolas incluidos.

EXPERIÈNCIES GOLF / EXPERIENCIAS GOLF	PREU HORA / PRECIO HORA
<b>1 Persona</b> / 1 Persona	190 € /pers.
<b>2 Persones</b> / 2 Personas	210 € /pers.
<b>3 Persones</b> / 3 Personas	230 € /pers.
<b>4 Persones</b> / 4 Personas	250 € /pers.

Green fee pals i boles inclosos. / Green fee palos y bolas incluidos.

**Avís important: Tarifes/Activitats subjectes a possibles variacions al llarg de la temporada d'estiu 2017.**  
Aviso importante: Tarifas/Actividades sujetas a posibles variaciones durante la temporada de verano 2017.

# ESCALADA, BARRANQUISME VIES FERRADES I PÒNTING

## ESCALADA, BARRANQUISMO, VIAS FERRATAS Y PUENTING

Al territori trobaràs un gran ventall d'activitats on arribaràs a llocs on d'altres no arriben. Vies ferrades, amb una gran oferta d'itineraris tant verticals com horizontals, salt de pont (pònting), per sentir l'adrenalina recórrer el teu cos i l'escalada, amb les millors vies i rocódroms externs i internos!

En el territorio encontrarás un montón de actividades para llegar a sitios donde los demás no llegan. ¡Vías ferradas, con una gran oferta de itinerarios verticales y horizontales, puenting, para sentir como la adrenalina recorre tu cuerpo, y escalada, con las mejores rutas y rocódromos externos e internos!

### LLEGENDA / LEYENDA

	APROXIMACIÓ A PEU / APROXIMACIÓN A PIE		DESNIVELL / DESNIVEL
	LLARGADA / LONGITUD		ALÇADA INICIAL / ALTURA INICIAL
	TEMPS D'ASCENSIÓ / TIEMPO DE ASCENCIÓN		ALÇADA FINAL / ALTURA FINAL
	TEMPS DE RETORN / TIEMPO DE RETORNO		DIFÍCULTAT / DIFICULTAD

### ESCALADA

SECTOR			
ROCÒDROM EXTERIOR. MUR D'ESCALADA ROCÓDROMO EXTERIOR. MURO DE ESCALADA (TOP ROPE) Canillo*	A 1,5 km de Canillo, direcció França (al costat de la carretera general) A 1,5 km de Canillo, en dirección a Francia (junto a la carretera general)	33 m	Vàries Varías
ESCALADA EN ROCA NATURAL. SECTOR D'URINA SECTOR DE URINA Canillo*	A 1,5 km de Canillo, direcció Andorra la Vella, al costat de la cascada del riu d'Urina A 1,5 km de Canillo, en dirección a Andorra la Vella, junto a la cascada del río de Urina	-	Entre 3 i 6 Entre 3 y 6

\*No hi ha lloguer de material. Gratuit i de lliure accés. / No hay alquiler de material. Gratuito y de libre acceso.

### BARRANQUISME / BARRANQUISMO

SECTOR			
SECTOR D'URINA SECTOR DE URINA Canillo*	Riu al costat del cementiri i el tanatori de Canillo, a la sortida del poble, direcció Andorra la Vella. Río junto al cementerio y el tanatorio de Canillo, a la salida del pueblo, en dirección a Andorra la Vella.	15 min.	Iniciació Iniciación



## VIES FERRADES / VIAS FERRATAS

SECTOR									
CANAL DE GRAU Canillo	20 min. Des del Roc del Quer Desde el Roc del Quer	350 m	1h.	10 min. Cami de Grau Camino de Grau	90 m	1.685 m	1.745 m	Dificil	
RACONS Canillo	No	400 m	1h. 45 min.	35 min. Camí de Grau Camino de Grau	210 m	1.510 m	1.720 m	Dificil	
CANAL DE MORA 1 CANAL DE MORA 2 VARIANT-VARIANTE Canillo	No	400 m	1h.	25 min. Pel corriol Por el sendero	200 m	1.580 m	1.780 m	Mitjana Media	
ROC DEL QUER DIRECTÍSSIMA DIRECTÍSIMA Canillo	No	500 m	1h. 45 min.	40 min. Pel corriol Por el sendero	350 m	1.560 m	1.910 m	Dificil	
VIES CABLE 1 VIAS CABLE 1 Canillo	30 min. des del Roc del Quer desde el Roc del Quer	80 m	-	-	65 m	1.475 m	1.540 m	V+	
VIES CABLE 2 VÍAS CABLE 2 Canillo	30 min. des del Roc del Quer desde el Roc del Quer	60 m	-	-	45 m	1.495 m	1.540 m	V+	
VIA FERRADA DEL GOS VIA FERRATA DEL GOS	Al finalitzar la via ferrada de Canal de Mora (variante 2) Al finalizar la vía ferrada de Canal de Mora (variante 2)	125 m aprox.	40 mins aprox.	1 h 10 mins fins a Canillo	100 metres	-	-	Dificil	
RAPEL DE LA VIA FERRADA DEL GOS RAPEL DE LA VÍA FERRATA DEL GOS					100 metres			Expert	

Accés lliure a totes les vies ferrades.

Acceso libre a todas las vías ferratas.

Material indispensable: arnés d'escalada, disipador, vagues i mosquetons, casc, guants i calçat de muntanya.

Material indispensable: arnés de escalada, disipador, cuerdas y mosquetones, casco, guantes y calzado de montaña.

Hi ha la possibilitat de contractar guies i material a les oficines de turisme.

Existe la posibilidad de contratar guías y material en las oficinas de turismo.

# LLACS TREKKING I SENDERISME



Al teu abast trobaràs nombrosos itineraris de muntanya accessibles habitualment a la primavera, a l'estiu i a la tardor. Descobreix un gran nombre de llacs de muntanya, creats originàriament a l'època glacial quaternari, com també diversos refugis de muntanya. (Consulteu la Guia de Refugis d'Andorra).

## LAGOS, TREKKING Y SENDERISMO

Encontrarás a tu alcance numerosos itinerarios de montaña accesibles habitualmente en primavera, verano y otoño. Descubre un gran número de lagos de montaña, creados originariamente en el período glacial cuaternario, así como varios refugios de montaña. (Consultar Guía de refugios de Andorra).



## PIC DE CASAMANYA. CANILLO

### PICO DE CASAMANYA. CANILLO

Ascensió a un dels cims més alts i emblemàtics del país. Un cop al cim, tindràs una excel·lent i espectacular visió de 360° de tot Andorra. En aquest trekking podràs visualitzar voltors i algun trencalòs.

Ascensión a una de las cimas más altas y emblemáticas del país. Cuando llegues a la cima tendrás una vista excelente y espectacular de 360° de todo Andorra. Durante el trekking podrás avistar buitres y algún quebrantahuesos.

Alçada màxima / Altura máxima: **2.740 m**

Desnivell / Desnivel: **760 m**

Durada: **2 h 45 m (anada)** / Duración: 2 h 45 m (ida)

Dificultat / Dificultad: **Alta**

## ESTANY I REFUGI GUARDAT DE JUCLAR. VALL D'INCLES. CANILLO

### LAGO Y REFUGIO GUARDADO DE JUCLAR, VALLE DE INCLES. CANILLO

L'excursió al estany més gran d'Andorra és un dels referents del muntanyisme del país. Al peu de l'estany trobaràs un refugi guardat (tel.: +376 753 600) i podràs contemplar una de les vistes més impressionants de les diferents valls de la parròquia de Canillo. A més a més, podràs practicar la pesca i veure el tritó pirinenc i algun voltor.

Durant els mesos d'estiu es possible una restricció horària d'accés amb cotxe a la Vall d'Incles. Consulteu Oficina de turisme.

La excursión al lago más grande de Andorra es uno de los referentes del montañismo del país. Al pie del lago encontrarás un refugio guardado (tel.: +376 753 600) y podrás contemplar una de las vistas más impresionantes de los diferentes valles de la parroquia de Canillo. Además, podrás practicar la pesca y avistar el tritón de los Pirineos y algún buitre.

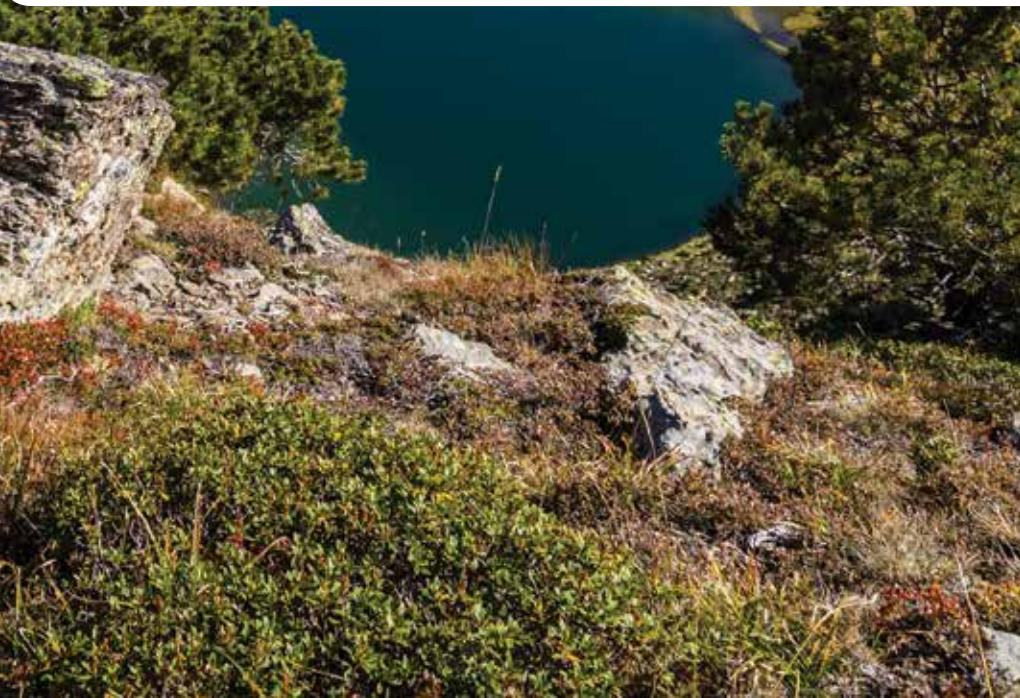
Durante los meses de verano es posible una restricción horaria de acceso en coche al Valle de Incles. Consulte en oficinas de turismo.

**Alçada màxima / Altura máxima: 2.300 m**

**Desnivell / Desnivel: 459 m**

**Durada: 2h (anada) / Duración: 2 h (ida)**

**Dificultat: mitja / Dificultad: media**



# CIRCULAR PARRÒQUIA DE CANILLO. CANILLO

## CIRCULAR PARROQUIA DE CANILLO. CANILLO

Atès que es tracta d'un camí circular, es pot iniciar i acabar des de qualsevol indret del recorregut.

És accessible per a tothom, però si el voleu fer íntegrament, cal estar en bona forma física, estar acostumat a caminar, orientar-se per la muntanya i portar mapa o brúixola. Us aconselem que l'iniciu als pobles de Canillo o Soldeu, indrets on hem instal·lat rètols explicatius del circuit. Està senyalitzat amb el símbol d'una flor de colors, que correspon a la marca turística de la parròquia.

Discorre en dues grans zones: l'obaga i la solana. La solana ha estat més utilitzada per l'home amb altres camins i l'obaga és bosc.

Al llarg del recorregut, podreu gaudir dels paisatges més bonics i emblemàtics dels pics i les valls d'aquesta zona de la parròquia. Destaquem la visió dels pics de Casamanya, de l'Estanyó, de l'alt de Juclar i d'Escobes, així com les valls glaciars de Montaup, el Riu, la coma de Ransol i Incles.

La vegetació característica és el pi roig, les escobes, el ginebró, el bedoll i l'abasset. I la fauna més particular és el voltor, el gall de bosc, el trencalòs, l'isard o el cabriol, entre d'altres. Com que rodejareu tota la parròquia de Canillo, tindreu l'oportunitat d'observar una gran varietat de fauna i flora.

Alçada màxima / Altura máxima: 2.000 m

Desnivell / Desnivel: 554 m

Durada / Duración: 8-12 h (CIRCULAR)

Dificultat: mitjà / Dificultad: media

Distància / Distancia: 33km

Dado que se trata de un camino circular, se puede iniciar y terminar desde cualquier punto del recorrido.

Es accesible para todo el mundo, pero si lo desea realizar íntegramente, hay que tener buena forma física, estar acostumbrado a caminar, orientarse por la montaña y llevar un mapa o una brújula. Le aconsejamos que lo inicie en los pueblos de Canillo o Soldeu, lugares donde hemos instalado rótulos explicativos del circuito. Está señalizado con el símbolo de una flor de colores, que corresponde a la marca turística de la parroquia.

Discorre por dos grandes zonas: la umbría y la solana. La solana ha sido más utilizada por el ser humano con otros caminos y la umbría es bosque.

A lo largo del recorrido, podrá disfrutar de los paisajes más bonitos y emblemáticos de los picos y valles de esta zona de la parroquia. Destacamos la visión de los picos del Casamanya, del Estanyó, del alto de Juclar y Escobes, así como de los valles glaciares de Montaup, el Riu, la coma de Ransol e Incles.

La vegetación característica es el pino silvestre, la aliaga, el enebro, el abedul y la azalea. Y la fauna más particular es el buitre, el urogallo, el quebrantahuesos, la gamuza o el corzo, entre otros. Como rodeará toda la parroquia de Canillo, tendrá la oportunidad de observar una gran variedad de fauna y flora.

## ITINERARIS GEOLÒGICS TEMÀTICS A PEU / ITINERARIOS GEOLÓGICOS TEMÁTICOS A PIE

NOMÉS DIJOUS.

Inscripcions i informació: Oficina de Turisme de Canillo

SÓLO JUEVES.

Incripciones e información. Oficina de Turismo de Canillo



## CAMÍ DE GALL. SOLDEU. CANILLO

### CAMINO DE GALL. SOLDEU. CANILLO

Passejada sense dificultat que uneix els pobles de Canillo i Soldeu. Camina per un pont penjant i gaudí de boniques vistes de la cascada de Moles. En tot l'itinerari trobaràs cartells d'interpretació de la natura i múltiples connexions amb la carretera general per poder-ne adaptar la llargada. També podràs observar animals com el gall de bosc o gall fer (animal protegit que dóna nom al camí), esquirols i corbs.

Paseo sin dificultad que une los pueblos de Canillo y Soldeu. Camina por un puente colgante y disfruta de bonitas vistas de la cascada de Moles. Encontrarás carteles informativos que ayudan a interpretar la naturaleza por todo el itinerario, y también múltiples conexiones con la carretera general para poder adaptar la duración del paseo. También podrás observar animales, como el urogallo (animal protegido cuya denominación en catalán, "Gall de bosc", da nombre al camino), ardillas y cuervos.

**Alçada màxima / Altura máxima: 1.805 m**

**Desnivell / Desnivel: 285 m**

**Durada: 2h 20 (anada) / Duración: 2 h 20 m (ida)**

**Dificultat: baixa / Dificultad: baja**



**Trobareu guies de muntanya a les oficines de turisme**

**Més informació a les oficines de turisme. Consulta la pàg. 54**

Encontrará guías de montaña en las oficinas de turismo

Más información en las oficinas de turismo. Consulta la pág. 54



# MUNTANYA SOBRE RODES, EN BICI O EN COTXE



## MONTAÑA SOBRE RUEDAS, EN BICI O EN COCHE

### MUNTANYA EN BICICLETA / MONTAÑA EN BICICLETA

A continuació, trobaràs les propostes de rutes cicloturístiques pel territori. Molts d'aquests recorreguts han estat etapes de la Volta Ciclista a Catalunya, del Tour de França o de la Vuelta Ciclista a Espanya.

A continuación, encontrarás las propuestas de rutas cicloturísticas por el territorio. Muchos de estos recorridos han sido etapas de la Volta Ciclista a Cataluña, del Tour de Francia y de la Vuelta Ciclista a España.

#### CANILLO – EL FORN

Llargada: 5,2 Km / Desnivell: 388 m / Dificultat: baixa  
Longitud: 5,2 km / Desnivel: 388 m / Dificultad: baja

#### CANILLO – COLL D'ORDINO

Llargada: 8,9 Km / Desnivell: 457 m / Dificultat: baixa  
Longitud: 8,9 km / Desnivel: 457 m / Dificultad: baja

#### RANSOL – COMA DE RANSOL

Llargada: 4,5 Km / Desnivell: 280 m / Dificultat: baixa  
Longitud: 4,5 km / Desnivel: 280 m / Dificultad: baja



MIRADOR DEL ROC DEL QUER



PANORÀMICA DEL MIRADOR DEL ROC DEL QUER  
PANORÁMICA DEL MIRADOR DEL ROC DEL QUER

## MUNTANYA DES DEL COTXE MONTAÑA DESDE EL COCHE

### CARRETERA DEL FORN. CANILLO

Des del final de la carretera asfaltada, s'observa el poble de Canillo als peus i unes magnífiques vistes del pic de Casamanya i del Roc del Quer.

**LONGITUD: 4,5 Km / ALÇADA AL FINAL DE LA CARRETERA: 1.965 m**

### CARRETERA DEL FORN. CANILLO

Desde el final de la carretera asfaltada se observa el pueblo de Canillo y unas magníficas vistas del pico de Casamanya y del Roc del Quer.

**LONGITUD: 4,5 Km / ALTURA AL FINAL DE LA CARRETERA: 1.965 m**

### MIRADOR DEL ROC DEL QUER

El Mirador del Roc del Quer és un espectacular mirador inaugurat al 2016 des del qual es poden admirar unes esplèndides vistes de pràcticament tota la parròquia. Una impressionant estàtua de la figura d'un home culmina aquest mirador. Situat a la carretera de Montaup KM 6.5.

### MIRADOR DEL ROC DEL QUER

El Mirador Roc del Quer es un espectacular mirador inaugurado en 2016 desde el que podemos contemplar de unas espléndidas vistas de prácticamente toda la parroquia. Una impresionante estatua de la figura de un hombre culmina este mirador. Situado en la carretera de Montaup KM 6.5.

### CARRETERA DE MONTAUP. CANILLO

Des del mirador del Roc del Quer, accessible a peu (3 m), gaudeix de les vistes de la vall de Montaup i tota la vall del Valira d'orient des de Soldeu fins a Encamp.

**LONGITUD: 6,5 Km (MIRADOR ROC DEL QUER) - 18,5 KM (POBLACIÓ ORDINO) / ALÇADA DEL PUNT MÉS ALT DE LA CARRETERA: 1.980 m**

### CARRETERA DE MONTAUP. CANILLO

Desde el mirador del Roc del Quer, accesible a pie, (3 m), disfruta de las vistas del valle de Montaup y de todo el valle del Valira de oriente desde Soldeu hasta Encamp.

**LONGITUD: 6,5 Km (MIRADOR ROC DEL QUER) - 18,5 KM (POBLACIÓN ORDINO) / ALTURA DEL PUNTO MÁS ALTO DE LA CARRETERA: 1.980 m**

### VALL D'INCLES. CANILLO

Aquesta vall d'origen glacial —i, segons l'opinió de molta gent, la més impressionant del Principat d'Andorra— és una zona de pasturatge amb fauna i flora molt peculiars. També trobaràs un gran nombre de bordes, construcciones separadas de la casa principal o dels pobles per guardar estris de conreu.

**LONGITUD: 3 Km / ALÇADA AL FINAL DE LA CARRETERA: 1.841 m**

A l'estiu carretera tallada a l'accés rodat de vehicles privats de les 9 h a les 18 h. Es disposa d'un vehicle elèctric que fa el trajecte.

### VALLE DE INCLES. CANILLO

Este valle de origen glacial —y, según la opinión de mucha gente, el más impresionante del Principado de Andorra— es una zona de pastoreo con fauna y flora muy peculiares. También encontrarás un gran número de bordes, construcciones separadas de la casa principal o de los pueblos para almacenar herramientas de cultivo.

**LONGITUD: 3 Km / ALTURA AL FINAL DE LA CARRETERA: 1.841 m**

En verano carretera cortada para el acceso rodado de vehículos privados de las 9 h a las 18 h. Se dispone de un vehículo eléctrico que hace el trayecto.

### VALL O COMA DE RANSOL. CANILLO

La zona de “la Coma” es una zona de pasturatge de bestiar vacun i rossam amb fauna i flora ben característiques i unes vistes magnífiques dels pics de Milmenut, de la collada de Jan i del pic de Ransol.

**LONGITUD: 4,5 Km / ALÇADA AL FINAL DE LA CARRETERA: 1.955 m**

### VALLE O COMA DE RANSOL. CANILLO

La zona de “la Coma” es una zona de pastoreo de ganado vacuno y caballada con fauna y flora muy características y unas vistas magníficas de los picos de Milmenut, del collado de Jan y del pico de Ransol.

**LONGITUD: 4,5 Km / ALTURA AL FINAL DE LA CARRETERA: 1.955 m**

# VALL D'INCLES

**INFINITAT DE CAMINS DE SENDERISME,  
DE TOTES DIFÍCULTATS**

**INFINIDAD DE CAMINOS DE SENDERISMO,  
DE TODAS LAS DIFICULTADES**

**CIRCUIT DE PASSEIG CIRCULAR**

Puja pel camí de l'obac d'Incles i baixa per la carretera o a l'inrevés.

**CIRCUITO DE PASEO CIRCULAR**

Sube por el camino de "l'obac d'Incles" y baja por la carretera o al revés.

**INCLES, EIX DE VIDA.**

Incles, Tradicions i costums (itinerari).

Activitats d'interpretació a la vall.

Antics oficis, la borda, Incles a la motxilla...

**INCLES, EJE DE VIDA.**

Incles, Tradiciones y costumbres (itinerario).

Actividades de interpretación al valle.

Antiguos oficios, la borda, incles en la mochila...

**UN JOC PER A TOTS ELS PÚBLICS. BUSCA'L'S.**

Demana el teu fullet.

**UN JUEGO PARA TODOS LOS PÚBLICOS. BÚSCALOS.**

Pide tu folleto.



**REFUGI GUARDAT DE JUCLAR. DORMIR I MENJAR.**  
Més informació: Tel. +376 753 600 (oficina de Turisme).

**REFUGIO GUARDADO DE JUCLAR. DORMIR Y COMER.**  
Más información: Tel. +376 753 600 (oficina de Turismo).

**GAUDEIX D'UNA VOLTA EN TRENET ELÈCTRIC del  
24/06 al 7/09**

**TOTS ELS DIES de la setmana de 9 h a 18 h.  
Preus assequibles.**

**DISFRUTA DE UNA VUELTA EN TRENECITO ELÉCTRICO  
del 24/06 al 7/09**

**TODOS LOS DÍAS de la semana de 9 h a 18 h.  
Precios asequibles.**

**CARRETERA TALLADA A L'ACCÉS RODAT  
DE VEHICLES PRIVATS (excepte propietaris)**  
del 24/06 al 7/09 tots els dies de la setmana de 9 h a 18 h.

**CARRETERA CORTADA AL ACCESO RODADO  
DE VEHÍCULOS PRIVADOS (excepto propietarios)**  
del 24/06 al 7/09 todos los días de la semana de 9 h a 18 h.

# CULTURA I TRADICIONS



Apropa't al llegat cultural d'aquest país mil·lenari! Coneix les tradicions i el patrimoni cultural del territori a través dels nostres itineraris culturals, les nostres esglésies, museus i esdeveniments populars.

## CULTURA Y TRADICIONES

¡Acércate al legado cultural de este país milenario! Conoce las tradiciones y el patrimonio cultural del territorio a través de nuestros itinerarios culturales, nuestras iglesias, museos y fiestas populares.

### Esdeveniments i tradicions culturals / EVENTOS Y TRADICIONES CULTURALES

#### REVETLLA DE SANT JOAN A CANILLO

#### VERBENA DE SAN JUAN EN CANILLO

23 DE JUNY / 23 DE JUNIO

#### CONCURS DE GOSSOS D'ATURA A CANILLO

#### CONCURSO DE PERROS PASTORES EN CANILLO

30 DE JULIOL / 30 DE JULIO

#### ANIMACIONS TEATRALS, MUSICALS, TALLERS,

#### I MOLT MÉS A LA VALL D'INCLES

#### ANIMACIONES TEATRALES, MUSICALES,

#### TALLERES Y MUCHO MÁS EN EL VALLE DE INCLES

#### FIRA DE CANILLO

#### FERIA DE CANILLO

#### BESTIAR I ARTESANIA

#### GANADO Y ARTESANÍA

22 D'OCTUBRE / 22 DE OCTUBRE



### FESTES MAJORS / FIESTAS MAYORES

**SOLDEU:** 2n CAP DE SETMANA JULIOL / 2º FIN DE SEMANA DE JULIO

**CANILLO:** 3r CAP DE SETMANA JULIOL / 3er FIN DE SEMANA DE JULIO

# ITINERARIS CULTURALS, ESGLÉSIES I MUSEUS



Andorra, país mil·lenari, ha sabut preservar i tenir cura del seu llegat cultural de gran valor històric, que tot seguit et convidem a descobrir: esglésies romàniques, museus i itineraris culturals són algunes de les nostres propostes.

## ITINERARIOS CULTURALES, IGLESIAS Y MUSEOS

Andorra, país milenario, ha sabido preservar y cuidar su legado cultural de gran valor histórico, que te invitamos a descubrir a continuación: iglesias románicas, museos e itinerarios culturales son algunas de nuestras propuestas.

### ITINERARIS CULTURALS / ITINERARIOS CULTURALES

#### MUSEU ITINERANT DE CANILLO

Aprofita per visitar a peu els dotze indrets culturals més importants de la parròquia situats al voltant del poble de Canillo, entre els quals destacaen l'església de Sant Joan de Caselles, l'església de Sant Serni i la Creu dels Set Braços.

#### TIPOS D'ITINERARI: LLIURE

Durant els mesos de juliol i agost una part d'aquest itinerari es realitzarà mitjançant visites guidades. Més informació a les oficines de Turisme.

#### MUSEO ITINERANTE DE CANILLO

Aprovecha para visitar andando los doce parajes culturales más importantes de la parroquia situados alrededor del pueblo de Canillo, entre los que destacan la iglesia de Sant Joan de Caselles, la iglesia de Sant Serni y la Cruz de los Siete Brazos.

#### TIPO DE ITINERARIO: LIBRE

Durante los meses de julio y agosto una parte de este itinerario se realizará con visitas guiadas. Más información en las oficinas de turismo.

## ESGLÉSIES IGLESIAS

### SANTUARI DE MERITXELL MERITXELL. Canillo

L'actual santuari de Meritxell, Patrona d'Andorra, és un temple contemporani, projectat per l'arquitecte català Ricard Bofill i inaugurat l'any 1976. Es tracta d'una construcció del tot eclèctica, que sintetitza l'obra de l'home i del paisatge que l'envolta, inspirant-se en un barreja de diversos estils. Una reproducció de la talla romànica de la Mare de Déu de Meritxell presideix l'altar, ja que l'original va desaparèixer en l'incendi de l'any 1972. El 8 de setembre se celebra la Diada de Meritxell, festa nacional.

### SANTUARIO DE MERITXELL. MERITXELL. Canillo

El actual santuario de Meritxell, patrona de Andorra, es un templo contemporáneo, proyectado por el arquitecto catalán Ricard Bofill e inaugurado en 1976. Se trata de una construcción totalmente ecléctica, que sintetiza la obra del hombre y el paisaje que le rodea, inspirándose en una mezcla de varios estilos. Una reproducción de la talla románica de la Virgen de Meritxell preside el altar, ya que el original desapareció en el incendio del año 1972. El 8 de septiembre se celebra la Diada de Meritxell, fiesta nacional.

### SANT JOAN DE CASELLES Canillo

La construcció, datada entre els segles XI i XII, segueix l'esquema arquitectònic de les esglésies romàniques d'Andorra. A l'interior trobem un Crist del s. XII i als voltants de l'església es van descobrir les restes d'un cementiri medieval. La trobaràs a 1 km del poble de Canillo, al costat de la carretera general en direcció a França.

### SANT JOAN DE CASELLES Canillo

La construcción, fechada entre los siglos XI y XII, sigue el esquema arquitectónico de las iglesias románicas de Andorra. En el interior encontramos un Cristo del s. XII y, en los alrededores de la iglesia, se descubrieron los restos de un cementerio medieval. La encontrarás a 1 km del pueblo de Canillo, al lado de la carretera general en dirección a Francia.

### SANT SERNI. Canillo

És l'església parroquial de Canillo, dedicada a Sant Serni. El seu campanar d'origen romànic, de 27m d'alçada i construït al s. XVII, té la característica de ser el més alt de les valls d'Andorra. Una de les obres més importants del seu interior és el Sant Crist del s. XIV, d'estil gòtic i fusta policromada.

### SANT SERNI. Canillo

Es la iglesia parroquial de Canillo, dedicada a san Sernín. Su campanario de origen románico, de 27 m de altura y construido en el s. XVII, tiene la característica de ser el más alto en los valles de Andorra. Una de las obras más importantes de su interior es el Santo Cristo del s. XIV, de estilo gótico y madera policromada.

## MUSEUS MUSEOS

### MUSEU DE LA MOTO. Canillo

El Museu de la moto de Canillo és l'únic d'aquestes característiques a Andorra, i pretén retrat homenatge a aquest vehicle entranyable, la motocicleta. L'espai recull les màquines més singulars de tots el temps, des de principis del S. XX fins als nostres dies. Situat a 1 km del poble de Canillo, a la carretera general en direcció a França.

**PREU:** 5 €/ADULTS. GRATUÏT INFANTS FINS A 12 ANYS / HORARIS: DIMECRES I DIJOUS: DE 10.00 A 13.30 H I DE 15.00 A 19.00 H / DIVENDRES: DE 10.00 A 13.30 I DE 15.00 A 19.30 H / DISSABTE I DIUMENGE: DE 10.00 A 13.30 H I DE 15.00 A 20.00 H DILLUNS I DIMARTS TANCAT.

### MUSEO DE LA MOTO. Canillo

El Museo de la moto de Canillo es el único de estas características en Andorra y pretende rendir homenaje a este vehículo entrañable: la motocicleta. El espacio recoge las máquinas más singulares de todos los tiempos, desde principios del siglo XX hasta nuestros días. Situado a 1 km del pueblo de Canillo, en la carretera general en dirección a Francia.

**PRECIO:** 5 € / ADULTOS. GRATUITO NIÑOS HASTA 12 AÑOS / HORARIOS: MIÉRCOLES Y JUEVES: DE 10:00 H A 13:30 H Y DE 15:00 H A 19:00 H / VIERNES: DE 10:00 A 13:30 Y DE 15:00 A 19:30 H / SÁBADOS Y DOMINGOS: DE 10:00 A 13:30 H Y DE 15:00 H A 20:00 H LUNES Y MARTES CERRADO.

## EXPOSICIONS EXPOSICIONES

### “LA MEMÒRIA DELS OBJECTES”

L'exposició està ubicada al Hall del edifici del telecabina de Canillo, és lliure i gratuïta i es pot visitar tots els dies de la setmana.

Els objectes de la cultura popular representan una forma de viure, un passat amb una història personificada. Es creaven objectes per necessitat, per complir amb la vida quotidiana. Els materials emprats i l'adequació entre la forma i la funció conferixen una bellesa senzilla a aquests estris fabricats per artesans anònims. Malgrat la repetició de formes, tots són únics. Preнем consciència d'aquest passat i del valor de la nostra identitat col·lectiva.

### “LA MEMÒRIA DELS OBJECTES”

La exposición está situada en el Hall del edificio del telecabina de Canillo. Es libre y gratuita y se puede visitar todos los días. Los objetos de la cultura popular representan una forma de vivir, una pasado con una historia personificada. Se creaban objetos por necesidad, para cumplir con la vida cotidiana. Los materiales utilizados y su adecuación en forma y función conllevan a una belleza simple de unas herramientas fabricadas por artesanos anónimos. Aunque se repiten las formas, todos son únicos. Tomamos conciencia de este pasado y del valor de nuestra identidad colectiva.

Més informació a les oficines de turisme. Consulta la pàg. 54  
Más información en las oficinas de turismo. Consulta la pág. 54





# **COMPRES, RELAX I ALTRES ACTIVITATS**

La parròquia de Canillo compta d'un important nombre de comerços i serveis així com instal·lacions i infraestructures spa, enmig d'un entorn incomparable.

## **COMPRAS, RELAX Y OTRAS ACTIVIDADES**

La parroquia de Canillo cuenta con un importante número de comercios y servicios así como instalaciones y infraestructuras spa, en un entorno incomparable.

# COMPRES I HORARIS COMERCIALS COMPRAS Y HORARIOS COMERCIALES

Gaudeix d'un dia de compres a Andorra, a 12 km de Canillo, gràcies a la gran oferta comercial que trobaràs al teu abast amb més de 1.500 comerços i botigues. Un marc incomparable enmig de les muntanyes on trobaràs una destacada oferta comercial, amb les millors marques als millors preus. Botigues i comerços especialitzats amb el millor assessorament dels professionals de cada sector: farmàcies, perfumeries, òptiques, moda, calçat i marroquineria, motor, esports i oci, etc.

Disfruta de un día de compras en Andorra, a 12 km de Canillo, gracias a la gran oferta comercial que encontrarás a tu alcance con más de 1.500 comercios y tiendas. Un marco incomparable en medio de las montañas donde encontrarás una destacada oferta comercial, con las mejores marcas a los mejores precios. Tiendas y comercios especializados con el mejor asesoramiento de los profesionales de cada sector: farmacias, perfumerías, ópticas, moda, calzado y marroquinería, motor, deportes y ocio, etc.

Els comerços d'Andorra estan majoritàriament oberts des de les 10h del matí i fins les 20h del vespre, excepte dissabte i altres festius, en que l'horiari de tancament és fins a les 21h. Els dies de tancament habitualment són: l'1 de gener (Any Nou), el 14 de març (dia de la Constitució), el 8 de setembre (Nostra Senyora de Meritxell) i el 25 de desembre (Nadal)

Los comercios de Andorra están mayoritariamente abiertos desde las 10:00 h. de la mañana (a partir de las 8:00 h. en los núcleos urbanos del territorio) hasta las 20:00 h. de la noche, excepto el sábado y otros festivos, en los que la hora de cierre es a las 21h. Los días de cierre habitualmente son: el 1 de enero (Año Nuevo), el 14 de marzo (Día de la Constitución), el 8 de septiembre (Nuestra Señora de Meritxell) y el 25 de diciembre (Navidad).

Més informació a les oficines de turisme. Consulteu pàg. 54

Más información en las oficinas de turismo. Consulta pág. 54

## BENESTAR / BIENESTAR

A Canillo es concentren un important nombre d'allotjaments turístics i infraestructures amb piscines, spas, saunes i tractaments especialitzats que et permetran refrescar-te i relaxar-te després de la pràctica de les activitats. Destaquem a Soldeu un racó de somni a 1.850 m d'alçada, just al peu de les pistes d'esquí de Grandvalira, on podràs gaudir de 5.000 m<sup>2</sup> de tranquil·litat i d'un ampli ventall de serveis i tractaments.

En Canillo se concentran un número importante de alojamientos turísticos e infraestructuras con piscinas, spas, saunas y tratamientos especializados que te permitirán refrescarte y relajarte después de la práctica de las actividades. Destacamos, en Soldeu, un rincón de ensueño a 1.850 m de altura, justo al pie de las pistas de esquí de Grandvalira, donde podrás disfrutar de 5.000 m<sup>2</sup> de tranquilidad y de un amplio abanico de servicios y tratamientos.

Més informació a les oficines de turisme. Consulteu pàg. 54

Más información en las oficinas de turismo. Consulta pág. 54



Més informació a les oficines de turisme. Consulteu pàg. 54  
Más información en las oficinas de turismo. Consulta pág. 54

# ON MENJAR I BEURE

## DÓNDE COMER Y BEBER

### RESTAURANTS / RESTAURANTES

#### SKI PLAZA

Ctra. General, S/N  
CANILLO  
Tel. +376 739 444

#### HOTEL PARADOR CANARO

Ctra. General, 2  
INCLES  
Tel. +376 751 150 / 751 145

#### ORIGEN SPORT

HOTEL HERMITAGE  
Ctra. General, S/N  
SOLDEU  
Tel. +376 870 670

#### ARRELS

Ctra. General, S/N  
SOLDEU  
Tel. +376 870 670

#### BORDA DEL RECTOR

Ctra. General 2, S/N  
VALL D'INCLES, INCLES  
Tel. +376 852 606

#### HOTEL DEL TARTER

Ctra. General 2, S/N  
EL TARTER  
Tel. +376 802 080

#### HOTEL BANVIDA

C. Peu del carrer, 1  
CANILLO  
Tel. +376 751 300

#### RESTAURANT L'ERMITA

MERITXELL  
Tel. +376 751 050

#### FRANKFURT EL COBERT

Ctra. General  
Ed. Llosada  
CANILLO  
Tel. +376 851 858

#### ARLEQUI PIZZA

Casa Puigcernal  
CANILLO  
Tel. +376 851 885

#### LA RELLISCADA

Ctra. General,  
Ed. Casa Nova Alastic  
CANILLO  
Tel. +376 845 855

#### EL RACÓ DEL SICARÓ

Ctra. General 2  
Tel. +376 834 042 / 363 620

#### L'ERA DEL ROSELL

MERITXELL  
Tel. +376 852 800

#### CA LA PADRINA CARME

Ctra. General, S/N  
Ed. Roc del Castell  
CANILLO  
Tel. +376 853 855

#### LA TAULA DELS AMICS

Ctra. General, S/N  
Ed. Casa Nova Ros  
CANILLO  
Tel. +376 852 117

#### LA CALETA

Casa Nova Peretol, LAIB  
Ctra. General, S/N  
SOLDEU  
Tel. +376 366 221

#### HOTEL LLOP GRIS

EL TARTER  
Tel. +376 751 515

#### HOTEL NAUDI

Ctra. General 2, S/N  
SOLDEU  
Tel. +376 739 300

#### RESTAURANT MANACOR GRILL

Ctra. General 2  
EL TARTER  
Tel. +376 851 484

#### HOTEL SOLDEU MAISTRE

C. de la Font, S/N  
SOLDEU  
Tel. +376 801 963

#### LA PALMERA DE LA NEU

Ctra. General  
Ed. Els arcs L.2-3  
SOLDEU  
Tel. +376 851 183

#### TAVERNA DE LA IAIA

C. Antic  
SOLDEU  
Tel. +376 851 321

#### RESTAURANT LA LLAR DE L'ARTESA

Ctra. General, S/N  
BORDES D'ENVALIRA km. 22  
SOLDEU  
Tel. +376 851 078

#### BORDA PATXETA

Ctra. De Montaup, Km. 2,5  
CANILLO  
Tel. +376 852 244

#### HOTEL BRUXELLES

Ctra. General  
SOLDEU  
Tel. +376 853 099

#### RESTAURANT EL SALER

PLETA DE RANSOL,  
Bloc A Planta Baixa  
RANSOL  
Tel. +376 851 090 / 852 360

#### RESTAURANT MOLI DEL PEANO

Ctra. General  
CANILLO  
Tel. +376 851 258

#### TAPIKA'S

PALAU DE GEL  
CANILLO  
Tel. +376 830 254

#### CA L'ARGENTÍ

Ctra. de prats  
CANILLO  
Tel. +376 728 628

#### KOV HEMITAGE

Ctra. General, S/N  
SOLDEU  
Tel. +376 870 670

#### HOTEL XALET MONTANA

Ctra. General, S/N  
SOLDEU  
Tel. +376 739 333

#### L'AVET

Ctra. General, S/N  
SOLDEU  
Tel. +376 739 325

#### L'ALBERT RABASSUT

Borda Regí  
SOLDEU  
Tel. +376 851 995

#### HOTEL PERETOL

Ctra. General, Bordes d'Envalira  
SOLDEU  
Tel. +376 851 264

#### HOTEL ROC DE SANT MIGUEL

Ctra. General,  
DEVESA D'INCLES  
Tel. +376 852 234

#### HOTEL EL XALET

Plaça de la Plata, Casa 17,  
PLETA EL TARTER  
Tel. +376 851 852

#### RESTAURANT PIZZERIA CAL LULU

Ctra. General  
CANILLO  
Tel. +376 851 427

#### HOTEL CONFORT SOLDEU

Ctra. General, S/N  
BORDES D'ENVALIRA  
SOLDEU  
Tel. +376 852 288

#### LA CORT DE POPIARE

Plaça Major, S/N  
SOLDEU  
Tel. +376 851 211

#### LA SANGRIA

Ctra. General  
MERITXELL  
Tel. +376 851 327

#### DYLAN'S

EL TARTER  
Tel. +376 852 553

#### CANTINA DE RACONS

Ctra. General 2, S/N  
CANILLO  
Tel. +376 852 877

#### MERLOT

MARRADES DEL PIOL  
SOLDEU  
Tel. +376 853 584

#### RESTAURANT CAN PEP

Ctra. General, Ed. Aleix  
INCLES  
Tel. +376 851 450

#### BORDA DE L'HORTO

Ctra. General S/N  
PRESA DE RANSOL  
Tel. +376 851 622

#### L'ARRASIERA

CHEF AMADEO  
Plaça del Telecabina s/n  
CANILLO  
Tel. +376 853 500

#### PIOLETS & SPA

Carretera General, s/n  
SOLDEU  
Tel. +376 871 787

#### SOLÀ-LLEMPÒ

Ctra. General, S/N  
CANILLO  
Tel. +376 853 350

#### DEU SOL

INCLES  
Tel. +376 344 853





## RESTAURANTS / RESTAURANTES

**LA COMA/LES 3 B**  
Ctra. General,  
INCLES  
Tel. +376 851 559

**LA ROSA**  
Ctra. General,  
BORDES D'ENVALIRA  
Tel. +376 851 149

**LA CABANA-ESPIOLETS**  
GRANDVALIRA  
SECTOR SOLDEU  
Tel. +376 890 717

**L'ABARSET**  
GRANDVALIRA  
SECTOR EL TARTER  
Tel. +376 817 163

**RESTAURANT EL FORN**  
GRANDVALIRA  
SECTOR CANILLO  
Tel. +376 604 714

## BARS / BARES

**GLASSBAR 1850**  
Ctra. General, S/N  
SOLDEU  
Tel. +376 870 670

**SOL I NEU FAST GOOD**  
SOLDEU  
Tel. +376 870 500

**THE VILLAGER TAPAS & WINE**  
Ctra. General, S/N  
SOLDEU  
Tel. +376 870 500

**MÀGIC CANILLO**  
PUB IRLANDÈS  
Ctra. del Forn, S/N  
Urb. Ribagrossa  
EL FORN  
Tel. +376 876 700

**COMET BAR**  
Casa Comet  
MERITXELL  
Tel. +376 851 180

**LES DELICES DEL JIMMY**  
SANT JOAN DE CASELLES  
CANILLO  
Tel. +376 852 415

**TINC 7**  
Ctra. General, Casa Lenor L1  
CANILLO  
Tel. +376 657 614

**CREPERIA IGUANA**  
Ctra. General, S/N  
CANILLO  
Tel. +376 852 221

**LA CABANETA**  
Ctra. General, S/N  
INCLES  
Tel. +376 851 676

**L'AVET SNACK**  
Ctra. General 2  
SOLDEU  
Tel. +376 739 325

**LA PALMERA**  
Ctra. General  
SOLDEU  
Tel. +376 852 370

**GRANJA CAL FRANCÈS**  
Casa Nova Frances  
CANILLO  
Tel. +376 852 422

**HOTEL LES TERRES**  
Ctra. General  
L'ALDOSA  
Tel. +376 727 087

**THE ARP**  
Ed. Els Arcs L4  
SOLDEU  
Tel. +376 680 022

**ASPEN**  
Ctra. General, Casa Spen  
SOLDEU  
Tel. +376 851 974

**PAS DEL CABIRÒL**  
Ctra. General 2  
L'ALDOSA  
Tel. +376 819 828

**MACAN**  
C. Perdut s/n  
CANILLO  
Tel. +376 860 770

**PLA BAR MUSICAL**  
CANILLO  
Tel. +376 851 333

**BURGER ROC**  
Ctra. General s/n  
CANILLO  
Tel. +376 851 027

**SERENDIPITY B&C**  
(Bar/Cafeteria/Entrepans)  
Ctra. General  
SOLDEU  
Tel. +376 660 859

# ON DORMIR

## DÓNDE DORMIR

### ALBERGS / ALBERGUES

**MOUNTAIN HOSTEL TARTER ALBERG TRES\***  
Pleta De Sant Pere,  
Borda Casale  
**EL TARTER**  
Tel. +376 330 412  
[www.mountainhostelter.com](http://www.mountainhostelter.com)

### APARTAMENTS / APARTAMENTOS

**APARTAMENTS ELS LLACS\*\*\***  
Edifici els llacs, Bloc D  
**SOLDEU**  
Tel. +376 752 752  
[www.apartamentselsllacs.com](http://www.apartamentselsllacs.com)

**APARTAMENTS ONA DORADA EL TARTER\*\*\***  
Pleta De Ransol, Bloc D  
**RANSOL**  
Tel. +376 852 880  
[www.onagrup.net](http://www.onagrup.net)

**APARTAMENTS DEL CLOS\*\*\***  
**EL TARTER**  
Tel. +376 739 555  
[www.grupnordic.ad](http://www.grupnordic.ad)

**APARTAMENTS SANT BERNAT\*\***  
Carretera de Prats  
**CANILLO**  
Tel. 853 700 - 816 689  
[www.santbernatapartments.com](http://www.santbernatapartments.com)

**APARTAMENTS SUPERIOR-EL TARTER\*\***  
Conjunt Residencial La Solana del Tarter, Edifici Superior, bloc 1  
**EL TARTER**  
Tel. +376 853 300  
[www.apartamentosuperioreltarter.com](http://www.apartamentosuperioreltarter.com)

**APARTAMENTS PIRINEU\*\***  
Casa Ventura Bonell  
**SOLDEU**  
Tel. +376 851 103  
[www.apartamentosturisticpirineu.com](http://www.apartamentosturisticpirineu.com)

**APARTAMENTS ROC DEL CASTELL\*\***  
Carrer de la Moixa  
**CANILLO**  
Tel. +376 751 825  
[www.hotelrocdelcastell.com](http://www.hotelrocdelcastell.com)

**APARTAMENTS BORDA CANARO\*\***  
Borda Canaro  
**INCLES**  
Tel. +376 751 150  
[www.paradorcanaro.com](http://www.paradorcanaro.com)

**APARTAMENTS GLAC\*\***  
Bordes d'Envalira  
**SOLDEU**  
Tel. +376 851 972 / 399 513  
[www.apartamentsglac.com](http://www.apartamentsglac.com)

### APARTAMENTS CASA NOVA REGI\*\*

Carrer Antic, Casa nova Regi  
**CANILLO**  
Tel. +376 366 475

### APARTAMENTS CASA VELLA POPAIRE\*

Casa Popaire  
**SOLDEU**  
Tel. +376 851 193

### APARTAMENTS BONELL\*

Carrer La Solana  
**SOLDEU**  
Tel. +376 852 220

### APARTAMENTS MOBLATS / APARTAMENTOS AMUEBLADOS

**APARTAMENTS LA PLETA DE SOLDEU TAL**  
Pleta De Soldeu, Edifici 2,  
Pis Planta Baixa, 1a Porta  
**SOLDEU**  
Tel. +376 853 028  
[www.lapletadesoldeu.com](http://www.lapletadesoldeu.com)

**APARTAMENTS SOLANA DE RANSOL**  
Solana de Ransol, Bloc A  
**RANSOL**  
Tel. +376 851 698 / 335 030  
[www.apartamentossolanaaderansol.com](http://www.apartamentossolanaaderansol.com)

**SOLDEU PARADIS EVASIO**  
Edifici Bonaire,  
planta baixa, local 1  
**SOLDEU**  
Tel. +376 851 485 / 322 561  
[www.soldeuparadise.com](http://www.soldeuparadise.com)

**VACANCES PIRINENCA**  
Ed. Principat Parc  
Bloc França, baixos  
**INCLES**  
Tel. +376 853 820 / 392 693  
[www.vacances-pirinenca.com](http://www.vacances-pirinenca.com)

**APARTAMENTS AGENCIA I SERVEIS PRIVATS 2011**  
Pleta Del Tarter, Casa 51 A  
**EL TARTER**  
Tel. +376 668 866

**APARTAMENTS INTER ESQUI**  
Edifici Inter Esqui, Bloc C,  
Planta Baixa, Local 4  
**ALDOSA - CANILLO**  
Tel. +376 817 345

**TMC APARTAMENTS**  
Edifici Degàs, 5è E  
**RANSOL**  
Tel. +376 679 316 / 852 129

### APARTAMENTS ESQUIROL

Residencial Gran Sol,  
Edifici Orquídia, 6è 1a  
**EL TARTER**  
Tel. +376 359 169  
[www.apartments-esquivrol.com](http://www.apartments-esquivrol.com)

### APARTAMENTS XALET SAUC

Edifici Sauc, 1r 3r  
**EL TARTER**  
Tel. +376 384 244 / 851 542  
[www.xaletsauc.com](http://www.xaletsauc.com)

### SANS ESPAIS

Edifici Principat Park,  
Bloc França, Escala B 1r 1a  
**INCLES**

Tel. +376 679 316

### APARTAMENTS PLACA

Edifici la Solana,  
Bloc 5, local 2  
**EL TARTER**  
Tel. +376 846 862  
[www.pierreetvaccanes.com](http://www.pierreetvaccanes.com)

### FITA LLUGUERS

Edifici l'om  
**EL TARTER**  
Tel. +376 825 111

### FINQUES CAROLINA

Edifici les terrasses  
del Tarter, Bloc A, 3er 2a  
**EL TARTER**  
Tel. +376 345 239 / 825 111

### APARTAMENTS EL FLOC

Edifici el Tarter Parc, 1r E  
**EL TARTER**  
Tel. +376 396 800

### APARTAMENTS ME VACANCES

Pleta peu del riu, sala social  
**INCLES**  
Tel. +376 358 100

### APARTAMENT FONT DEL POBLE

Casetxa de Cal Jordi  
**RANSOL**  
Tel. +376 853 003  
[www.wauahotelsandorra.com](http://www.wauahotelsandorra.com)

### VITIVOLA APARTAMENTS I SERVERIS TURÍSTICS

Edifici Creu Blanca, 1r 1a  
**CANILLO**  
Tel. +376 361 451  
[www.vitivola.com](http://www.vitivola.com)

### STRETTI BISOUX

Els refugis, Edifici Claror,  
Escala B, 3r 1a  
**CANILLO**  
Tel. +376 333 931

### ESFERA TURÍSTICA

Edifici Tarter Parc, Bloc C,  
Local 1  
**EL TARTER**  
Tel. +376 330 421

### APARTHOTEL/ APARTHOTELES

**APARTHOTEL HORT DE POPAIRE\*\*\***  
Marrades del Piol  
**SOLDEU**  
Tel. +376 853 854 / 358 906  
[www.andoratravelservice.com](http://www.andoratravelservice.com)

**APARTHOTEL ELS MENERS\*\*\***  
Edifici els Meners  
**CANILLO**  
Tel. +376 751 454  
[www.elsmeners.com](http://www.elsmeners.com)

**APARTHOTEL NOVELL II**  
Edifici Novel 2, 1r 7a  
**INCLES**  
Tel. +376 391 131

**APARTHOTEL LLEMPÒ\*\***  
Carretera General  
**CANILLO**  
Tel. +376 853 435  
[www.aparthotel-llempo.com](http://www.aparthotel-llempo.com)  
**CAMPING CASAL\*\***

### CÀMPING / CAMPING

Carretera General  
**CANILLO**  
Tel. +376 851 451  
[www.campingcasal.com](http://www.campingcasal.com)

**CAMPING BAR MUSICAL PLA\*\***  
Prat de l'Areny de Moixa  
**CANILLO**  
Tel. +376 851 333

**CAMPING SANTA CREU\***  
Carretera General  
**CANILLO**  
Tel. +376 851 462  
[www.elsmeners.com](http://www.elsmeners.com)

**CAMPING JANRAMON\***  
Prat de Moritxo  
**CANILLO**  
Tel. +376 751 454  
[www.elsmeners.com](http://www.elsmeners.com)

### CASA RURAL / CASA COLÒNIES

**CASA RURAL RESTAURANT BORDA PATXETA\*\***  
Carretera de Montaup  
**CANILLO**  
Tel. +376 852 244  
[www.bordapatxeta.com](http://www.bordapatxeta.com)

**CASA DE COLÒNIES AINA\***  
Carretera General  
**CANILLO**  
Tel. +376 851 434  
[www.aina.ad](http://www.aina.ad)

#### HOSTALS / HOSTALES

##### VIASTGES ASTRAL

##### XALET MOTXO\*

Urb. Sant Pere, Xalet Motxo  
EL TARTER  
Tel. +376 751 140  
www.neilson.com

##### VIASTGES ASTRAL

##### XALET CASALE\*

Urbanització Sant Pere,  
Casa Casale  
EL TARTER  
Tel. +376 751 140  
www.aneilson.com

#### HOTELS / HOTELES

##### HOTEL ESQUI PLAZA\*\*\*\*

Carretera General  
CANILLO  
Tel. +376 739 444  
www.plazandorra.com

##### SPORTHOTEL

##### HERITAGE\*\*\*\*

Carretera General  
SOLDEU  
Tel. +376 870 670  
www.sporthotels.ad

##### HOTEL PARADOR

##### CANARO\*\*\*\*

Carretera General  
INCLES  
Tel. +376 751 150 / 751 145  
www.paradorcanaro.com

##### HOTEL LLOP GRIS\*\*\*

Prat de la Mestranca  
EL TARTER  
Tel. +376 751 515  
www.llopgris.com

##### HOTEL HIMALAIA II \*\*\*

Carretera General  
SOLDEU  
Tel. +376 872 787  
www.hotansa.com

##### SPORTHOTEL VILLAGE\*\*\*

Carretera General  
SOLDEU  
Tel. +376 870 550  
www.sporthotels.ad

##### SPORTHOTEL \*\*\*

Carretera General  
SOLDEU  
Tel. +376 870 550  
www.sporthotels.ad

##### HOTEL NORDIC\*\*\*\*

Prat de l'Obac,  
Sant Pere del Tarter  
EL TARTER  
Tel. +376 739 500  
www.grupnordic.ad

##### HOTEL EURO ESQUI E.T.\*\*\*

Partida del Palinquiero  
INCLES  
Tel. +376 736 666  
www.daguisa.com

#### A HOTELS PIOLETS PARK & SPA (GRUP INUIT)\*\*\*

Carretera General  
SOLDEU  
Tel. +376 871 787  
www.pioletspark.com

#### HIMALAIA HOTELS\*\*\*\*

Carretera General  
SOLDEU  
Tel. +376 878 515  
www.hotansa.com

#### HOTEL FONT D'ARGENT\*\*\*

Av. Sant Joan de Caselles  
CANILLO  
Tel. +376 753 753  
www.hotelfontdargent.com

#### AJ HOTEL&SPA\*\*\*\*

Carretera del Forn,  
Urbanització Riba Grossa  
CANILLO  
Tel. +376 876 700

#### LLIRI DE NEU\*\*\*

Carretera General  
INCLES  
Tel. +376 753 300  
www.hotelgalanthus.com

#### HOTEL

#### OBAGA BLANCA\*\*\*

Carretera del Forn,  
Edifici Obaga Blanca  
CANILLO  
Tel. +376 751 200  
www.obagablanca.com

#### HOTEL NAUDI\*\*\*

Carretera General  
SOLDEU  
Tel. +376 739 300  
www.hotelnaudi.com

#### HOTEL SOLDEU MAISTRE\*\*\*

Carrer de La Font  
SOLDEU  
Tel. +376 801 963  
www.hotsoldeumaistre.com

#### HOTEL PERETOL\*\*\*

Bordes d'Envalira  
SOLDEU  
Tel. +376 851 264  
www.hotelperetol.com

#### HOTEL DEL TARTER\*\*\*

Carretera General  
EL TARTER  
Tel. +376 802 080  
www.hoteleltarter.com

#### HOTEL BONAVIDA\*\*\*

Plaça Major  
CANILLO  
Tel. +376 751 300  
www.hotelbonavida.com

#### HOTEL DEL CLOS\*\*\*

Edifici Casal  
EL TARTER  
Tel. +376 753 500  
www.grupnordic.ad

#### HOTEL LES TERRES\*\*\*

Carretera General  
ALDOSA CANILLO  
Tel. +376 727 087  
www.hotellesterres.com

#### HOTEL VALL ESQUI\*\*\*

Edifici Sol i Neu  
INCLES  
Tel. +376 851 546  
www.somriuhotels.com

#### HOTEL XALET MONTANA\*\*

Carretera General  
SOLDEU  
Tel. +376 739 333  
www.xaletmontana.net

#### HOTEL SEGLE XX\*\*\*

RANSOL  
Tel. +376 853 003  
www.hotelseglexx.com

#### HOTEL L'ERMITA\*\*\*

MERITXELL  
Tel. +376 751 050  
www.hotelhermita.com

#### HOTEL RANSOL\*\*\*

Carretera dels Plans  
RANSOL  
Tel. +376 735 100

#### HOTEL ROC DE SANT MIQUEL\*\*

Prat de Jarca  
INCLES

Tel. +376 852 234  
www.hotel-roc.com

#### HOTEL ROC DEL CASTELL\*\*

Carretera General  
CANILLO  
Tel. +376 851 825  
www.hotelrocdelcastell.com

#### HOTEL BRUXELLES\*\*

Carretera General  
SOLDEU  
Tel. +376 851 010  
www.hotelbruxelles.ad

#### REFUGIS DE MUNTANYA / REFUGIOS DE MONTAÑA

#### BORDA LES REINERES D'INCLES\*\*

INCLES  
Tel. +376 322 844  
www.refugi-borda-naudi.com

#### REFUGI DE JUCLAR

LLAC DE JUCLAR –  
VALL D'INCLES  
Tel. +376 608395

#### XALETS/CHALETS

#### TERRA DEL CORTAL\*\*\*

Carrí del palinquiero,  
xalet terra del cortal  
INCLES  
Tel. +376 833 300 / 833 399

#### BORDA DEL PI

Carretera Coll d'Ordino,  
Prat Pla  
INCLES  
Tel. +376 332 766

#### ZONA D'ACAMPADA/ ZONA DE ACAMPADA

#### CAMPING FONT DE FERROSINS

Prat de les Ribes  
INCLES  
Tel. +376 324 212 / 347 119



# DADES D'INTERÈS

## DATOS DE INTERÉS

### RESERVES RESERVAS

De dilluns a dijous de 9h a 17h  
Divendres de 9 h a 14 h

De lunes a jueves de 9h a 17h  
Viernes de 9 h a 14 h

Tel: +376 890 523  
[admvendes@soldeu.ad](mailto:admvendes@soldeu.ad)

### INFORMACIÓ INFORMACIÓN

#### INFORMACIÓ EL TARTER

INFORMACIÓN EL TARTER  
+376 890 500  
[taquilles@soldeu.ad](mailto:taquilles@soldeu.ad)

#### INFORMACIÓ CANILLO

INFORMACIÓN CANILLO  
+376 890 508  
[taquillescanillo@soldeu.ad](mailto:taquillescanillo@soldeu.ad)

#### INFORMACIÓ SOLDEU

INFORMACIÓN SOLDEU  
+376 890 739  
[taquillesoldieu@soldeu.ad](mailto:taquillesoldieu@soldeu.ad)

#### BIKE PARK SOLDEU

+376 643 812  
[bikepark@soldeu.ad](mailto:bikepark@soldeu.ad)

#### GOLF SOLDEU

(CASA CLUB)  
+376 753 188  
[casaclub@soldeu.ad](mailto:casaclub@soldeu.ad)

#### KARTING MARC GENÉ

EL TARTER  
+376 604 657  
[karting@soldeu.ad](mailto:karting@soldeu.ad)

#### MONTMAGIC FAMILY PARK CANILLO

+376 890 508  
[montmagic@soldeu.ad](mailto:montmagic@soldeu.ad)

[www.grandvalira.com](http://www.grandvalira.com)

### OFICINES DE TURISME OFICINAS DE TURISMO

OFICINA DE TURISME  
DE CANILLO  
Av. Sant Joan de Caselles s/n  
AD100 CANILLO  
Tel. +376 753 600  
[vdc@canillo.ad](mailto:vdc@canillo.ad)  
[www.turismecanillo.ad](http://www.turismecanillo.ad)

OFICINA NACIONAL  
DE TURISME  
Tel. +376 820 214  
[oficinanacional@andorraturisme.ad](mailto:oficinanacional@andorraturisme.ad)  
[www.visitandorra.com](http://www.visitandorra.com)

### ALTRES TELÈFONS OTROS TELEFONOS

Policia  
Policia  
110 / +376 872 000

Bombers  
Bomberos  
118 / +376 890 900

Rescat en muntanya  
Rescate en montaña  
112

Servei Urgent Mèdic (SUM)  
Servicio Urgente Médico (SUM)  
116

Hospital N. S. de Meritxell  
Hospital N. S. de Meritxell  
(Escaldes-Engordany)  
+376 871 000

Centre de Salut de  
Canillo – Ed. Telecabina  
Centro de Salud de  
Canillo – Ed. Telecabina  
+376 851 050

Centre de Salut – Soldeu  
Centro de Salud - Soldeu  
+376 852 776

Farmàcies de Guàrdia  
Farmacias de Guardia  
116 / 118

Meteorologia (en català)  
+376 848 851

Meteorología (en castellano)  
+376 848 852  
[www.meteo.ad](http://www.meteo.ad)

Taxistes  
Taxistas  
+376 863 000 / +376 828 000

Gestió del Trànsit (Mobilitat)  
Gestión del Tráfico (Movilidad)  
+376 1802 1802  
[www.mobilitat.ad](http://www.mobilitat.ad)

Duana / Aduana  
Pas de la Casa  
+376 755 125

Duana / Aduana  
Sant Julià de Lòria  
+376 841 090

Informació Tel. Nacional  
Información Tel. Nacional  
111

Info Tel. Internacional  
InfoTel. Internacional  
119



#ganesdemuntanya

#ganasmontaña

[www.grandvalira.com](http://www.grandvalira.com)



PARC  
NATURAL DE  
**CANILLO**  
EL CERDANYOLA D'ANDORRA



**GRANDVALIRA**  
ANDORRA



**Andorra**  
EL PAÍS MÉS BONITO DEL MUNDO